

C A R T A M A R X I S T A A U N O B R E R O
S O B R E L A E S P A Ñ A D E H O Y Y L O S Y U G O S
Q U E N O S Q U I E R E N P O N E R



Compañero:

¿Quieres atendernos por un rato? Mira. Te escribimos esta carta porque notamos que , si no , vamos a explotar. Porque , probablemente como tú, estamos hasta las narices de casi todo lo que pasa y de casi todo lo que nos pasa a nosotros. Y de casi todo lo que pasa a nuestro alrededor. Y porque estamos bastante seguros de que no sirve de nada "pasar" de todo. A nosotros , quizá como también a tí, nos hizo mucha gracia una pintada de un compañero anarquista que decía : "¡Que paren la Tierra! ¡Que me quiero apearse!". Nosotros, probablemente como tú, también queríamos apearnos de la Tierra porque es un podrido sitio para vivir. Pero sabemos que no hay ninguna posibilidad real de que la paren. Y que las hay menos aún de apearse en marcha.

Además, si hay algún sitio de la Tierra donde haya más gente que quisiera apearse , ese es la España de hoy. Todavía hace unas docenas de meses la gente, en vez de apearse, lo que hacía o quería hacer era cambiar de sitio en la Tierra. Irse de España a otro sitio de la Tierra. Ahora, cada vez mas, eso es menos posible. Y el deseo , imposible, es el de que paren la Tierra para apearse. Pero....

....la Tierra es una nave espacial y nosotros, los hombres y mujeres, somos su tripulación. La nave no lleva más provisiones que las que lleva y no se pueden producir otras más que a partir de las que lleva. Y la forma en que los que mandan la nave(la clase dominante) distribuyen esas provisiones escasas, la forma en que permiten y fomentan que aumente el número de los tripulantes, la forma en que despilfarran criminalmente las provisiones escasas e irremplazables (el petroleo por ejemplo) para producir cosas superfluas o armas mortíferas, demuestra la ceguera del sistema y el salvaje e irracional egoísmo de la minoría corrompida que está al mando y anuncia el desastre que a todos nos amenaza. A todos. Porque en esa nave espacial que es la Tierra ya no hay ni "islas" ni "oasis" . Ya no hay donde esconderse ni donde refugiarse. A todos los rincones llega la escasez de los medios para atender a las necesidades crecientes .Desde las más elementales (comer, tener un techo) ,hasta las más complejas (vacaciones satisfactorias, vida libre ,alegre y enriquecedora). Y los fantasmas del paro y del hambre recorren la nave espacial Tierra. Y cada día uno de nosotros , si todavía tiene la suerte de no estar parado y de no tener hambre, tiembla ante la noticia de que hoy se quedó parado el vecino del tercero. Y tiembla , temblamos, ante la posibilidad de que mañana ~~x~~ le toque a uno el turno.

Bueno. Pues nosotros creemos que hay que hacer algo. Y que lo primero que hay que hacer es enterarse de lo que pasa, de como pasa lo que pasa y de por qué pasa lo que pasa. Por eso nos hemos puesto a escribirte esta carta. Primero, para aclararnos nosotros bien. Para ordenar bien nuestras ideas y nuestros datos. Segundo, porque nosotros creemos saber lo que pasa y por qué pasa lo que pasa. Por eso llamamos marxista a esta carta. Porque es la manera marxista de pensar la que permite que uno se aclare y se entere de por qué coño pasa lo que pasa.

Esta carta es un desahogo, compañero. UN "pensar en voz alta". ¿Quieres hacerlo con nosotros? ¿si? . Sigue leyendo entonces.

Mira. Vamos a hablar de lo que nos pasa. De las cosas que nos pasan hoy a la gente, a los currantes. ¿Te parece que empecemos por lo de las letras? . Las letras de cambio que hay que pagar cada mes. Las letras de cambio que ahora no se pueden pagar porque no te llega el dinero. Las letras que te suponen un follón , amenazas de abogados , de notarios, de agentes judiciales. ¿Por qué tenemos esos follones con las letras , por qué nos hemos metido en ese follón de los plazos?

Bueno. Pues en primer lugar por lo de la casa. Porque hay que pagar los plazos de la casa que hemos comprado. Porque ahora más de la mitad de las familias españolas tienen la casa en propiedad. Eso es algo que ha pasado sobre todo en la época franquista . Cuatro de cada cinco de los que tienen su casa en propiedad la han comprado después de 1950. Y cada año hay menos viviendas en alquiler. Esa disminución de la proporción de viviendas alquiladas se ha producido por la aplicación del modelo de explotación capitalista de la dictadura franquista. Modelo que se basó en la explotación de la ~~xxx~~ clase dominada mediante la concentración de la población en unas pocas áreas del país para hacer mayores sus beneficios mediante la obtención de de las "economías externas" que le suponían hacer las fábricas donde ya había mucha población. Esa concentración de la población (forzada para los trabajadores por la necesidad de encontrar medios de vida) proporcionó a la clase dominante otra oportunidad de explotación que ha producido la mas escandalosa y vergonzosa manera de enriquecimiento injusto y abusivo de una clase a costa de los sacrificios de otra. Nos referimos a la especulación de terrenos y el negociode la construcción. Los viejos y nuevos ricos de la sociedad española se han enriquecido por un sencillo procedimiento: compraban por cuatro perras gordas terrenos cercanos a las grandes ciudades terrenos que eran campo (muchas veces de secano) .Terrenos por los que ellos sabían (porque o-



Despoblación y desertización de España.

Fijese Vd. Cuando se conocieron los resultados del Censo de Población de 1960 fuimos varias los sociólogos y economistas que dimos la voz de alarma (). Porque dieciocho provincias españolas tenían menos población que en 1950. Esas dieciocho provincias representaban el 44% de la superficie española (221.724 kilómetros cuadrados) y en su conjunto tenían un cuarto de millón de habitantes menos que en 1950. Un 3% menos.

Pero cuando se conocieron los resultados del Censo de Población de 1970 las cosas aparecieron mucho más graves. Volvimos a llamar los sociólogos y economistas (). Porque ahora eran veintitres las provincias españolas que tenían en 1970 menos habitantes que en 1960. Ahora eran ya trescientos cuatro mil kilómetros cuadrados la superficie de las provincias en despoblación. La disminución conjunta de la población superaba largamente el millón de habitantes (cuatro veces más que en el decenio anterior) lo que suponía el once por ciento de la población de 1960. Catorce provincias habían bajado más del 10% y tres habían bajado más del 20%. Siete provincias (Soria, Guadalajara, Cuenca, Teruel, Lugo, Zamora y Huesca) tenían en 1970 menos habitantes que setenta años antes, menos habitantes que en 1900. Las cuatro primeras de esas siete habían disminuido hasta alcanzar densidades de población típicas de las desiertas llanuras siberianas o de las sábanas africanas (12 habitantes por kilómetro cuadrado).

Cuando se han publicado los resultados del Padrón Municipal de 1975 se ha comprobado que también veintitres provincias presentan menos población que en 1970. Y que otras tres provincias (Ávila, Palencia, y Segovia) han caído por debajo de la población que tenían a principio de siglo, con lo que son ya diez las provincias que tienen hoy menos habitantes que en 1900. Soria ya ha bajado a tener sólo 10 habitantes por kilómetro cuadrado.

Para que Vd. se haga una idea de lo que significa esa densidad de población le diremos que si el concejo de Navia tuviera esa densidad no vivirían en él más que 626 personas.

Ocho millones de emigrantes desde 1950.

Tenga Vd. en cuenta, además, que la despoblación no se limita a esas provincias. Abarca a casi toda España. Esas son las veintitrés provincias que presentan menos población total provincial que en el Censo anterior. Pero hay provincias que aunque en el Censo pueden enseñar un aumento de debe a que ha aumentado su capital pero ha disminuido el resto de la provincia. En definitiva, cuatro de cada cinco partidos judiciales de toda España proporcionan gente suya a la riada de emigrantes (390 de 487 en el periodo 1961-70).

Parece mentira, pero es una triste verdad. Desde 1950 han sido más de ocho millones los emigrantes. Lo pondremos en cifras para que Vd. lo vea: 8.000.000, casi uno de cada cuatro españoles. Ocho millones de españoles que han tenido que abandonar su lugar de residencia para ir a un pueblo grande, a la capital de la provincia, a otra provincia o al extranjero ().

La población española deja desiertas amplísimas zonas de la Península y se amontona en un puñado de ciudades. En el periodo 1961-1970 sólo treinta y siete partidos judiciales (recuerde Vd. que hay casi quinientos) recibieron a nueve de cada diez inmigrantes, concretamente a 2.784.212, el 88% de los emigrantes que se quedaron en otro sitio de España.

hambre. Pero si la gente toma conciencia de que NO DEBE HABER GENTE QUE NO TENGA QUE COMER, si la gente deja de aceptar que la falta de comida es como un terremoto- algo que no se puede evitar, si la gente toma conciencia de que PODIA Y DEBIA NO HABER HAMBRE es..... entonces el hambre se convierte en un problema social. Para que haya ~~verdadera~~ lucha de clases no basta con que una clase explote a otra. Si sólo hay la explotación, lo que hay no es lucha de clases, es simplemente dominación. Para que la situación de explotación de una clase por otra se convierta en lucha de clases es preciso que la clase explotada se dé cuenta conscientemente de que está explotada y DE QUE NO DEBIA HABER GENTE EXPLOTADA. Sólo cuando la gente toma conciencia de que está explotada y se niega a aceptar que la explotación sea algo inevitable -como un terremoto- es cuando el hecho de la explotación, aunque -per fuera- siga siendo igual, como antes, se convierte en lucha de clases. Y así es como la conciencia crítica es, junto con las masas, la forma que tiene el animal-hombre de cambiar el mundo.

El chiste del hermano optimista y del hermano pesimista.

Bueno. Pues por eso es por lo que, junto al cambio de la posesión de coches y lavadoras, vamos a considerar síntoma de cambio social precisamente el hecho de que la gente crea que habido cambio.

Dese Vd. cuenta. Lo que hemos hecho en los dos capítulos anteriores es, inevitablemente, un mucho bastante, grosero, facilón. ¿Que un señor no tenía hace cinco años coche, ni baño, ni lavadora y ahora si los tiene? Pues es que está mejor. Oiga, y a lo mejor (o a lo peor para la utilidad de nuestro estudio) ese señor cree que está peor que antes. En definitiva, eso es lo que han estado haciendo D. Manuel Fraga y el fallecido dictador: que los españoles le pasaban de buten en la dictadura porque antes iban con alpargatas y ahora tenían Seat 600. Y, parece claro, las cosas no son tan facilitas. Per hablar de cosas más concretas y cercanas a la comarca: Nos apostamos doble contra sencillo a que los pescadores que hayan leído los dos capítulos anteriores se han sorprendido de que los datos de esos dos capítulos demuestren que están mejor que la media de la comarca y mucho mejor que los agricultores.

O sea, que -aunque desde luego sea útil- no es suficiente con medir que cosas tiene la gente para saber lo bien que vive. Porque lo bien que vive depende de lo que él crea que es vivir bien. ¿Vd. conoce el chiste del hermano optimista y el hermano pesimista?. Le vamos a contar aquí porque es tremendamente esclarecedor de lo que en este capítulo vamos a medir. Había una vez dos hermanos gemelos. Uno era un incorregible optimista y otro un incorregible pesimista. Preocupados sus padres por los riesgos a que podía llevar al uno su optimismo desenfrenado y al otro su irreparable pesimismo, decidieron corregirles mediante un "tratamiento de choque" consistente en que los Reyes Magos dejaran al pesimista un magnífico y carísimo reloj de oro y al optimista una botiga de vaca. Sin resultado. Porque la mañana de Reyes el pesimista irrumpió en el dormitorio de sus padres bañado en lágrimas y tembloroso por la preocupación que le suponía su reloj, convencido de que lo rompería, se le perdería o se lo robarían, con el grande y consiguiente disgusto. Y, enseguida, el optimista entró -jubileso y apresurado- para comunicar a sus padres que iba a buscar a la estupenda vaca frisona que los Reyes le habían dejado y que sin duda había salido a buscar yerba.

Por eso ¿que piensa la gente de la comarca de su situación?. ¿Creen que es buena, mala, regular?. ¿Creen que ha mejorado, que ha empeorado, que sigue igual?. ¿Como creen que les va a ir en el futuro?. Eso es lo que hemos procurado averiguar. Le vamos a contar a Vd. lo que dice la gente.

La compra de la casa a plazos.

En 1974 la mitad de los cabezas de familia y amas de casa entrevistados por nosotros eran propietarios de la casa en que vivían. Ese 50% de propietarios se descomponía en dos grupos: el 31% del total, que eran propietarios de su casa y que habían pagado totalmente el precio de la misma. Y el 19% que aún no habían terminado de pagar el precio. A los que aún les quedaban plazo por pagar. Dese Vd. cuenta. UNA DE CADA CINCO FAMILIAS MADRILEÑAS ESTABA HACIENDO EL ESFUERZO DE IR PAGANDO MES A MES EL PRECIO DE SU VIVIENDA. Una de cada cinco familias recorriendo penosamente el camino hacia la "propiedad de la casa" y enriqueciendo de paso a especuladores, constructores, financieras, bancos y demás personas físicas y jurídicas medidas en el negocio de la construcción.

En la comarca de Navia ese mecanismo no está aún engrasado y funcionando a todo trapo como en Madrid. Pero ya se ha iniciado. Si echa Vd. un vistazo a la tabla nº 96 que hemos dejado atrás comprobará que el 79% de familias propietarias de su vivienda se descompone en un 76% que ya la tienen pagada del todo y un 3% que aún la está pagando. Por supuesto, la casi totalidad de los que están comprando su casa a plazos está en la Villa. Allí es el 7% de las familias el que está en esa situación mientras que sólo es el 2% en el resto de la comarca (casi todos los casos en Puerto de Vega y en Ortiguera).

Las compras a plazos.

negrita

El método de la compra a plazos es típico del sistema capitalista "maduro" o "avanzado". Supone un refinamiento en la explotación de la clase trabajadora. Fijese Vd.: el mecanismo de explotación del capitalismo de la primera hora (el llamado manchesteriano iniciado en Inglaterra en el siglo XVIII) está centrado en la explotación de los trabajadores en tanto que productores. Los trabajadores se ven obligados a alquilar su trabajo por el que se les paga un ínfimo precio (salario) quedando en poder del capitalista el fruto de ese trabajo y apropiándose él de la plusvalía que ese trabajo ha añadido al valor inicial de la materia prima empleada. Esa plusvalía la hacía el capitalista todo lo grande que podía (y era mucho) al poner un precio muy alto a esos productos manufacturados que eran vendidos a los habitantes de sus colonias, venta que, en la práctica, significaba un cambio de los productos manufacturados por cantidades salvajemente grandes de materias primas.

Los capitalistas "maduros" o "avanzados" han intriducido un refinamiento, un perfeccionamiento en ese esquema. Ahora explotan al trabajador dos veces: como trabajador y como consumidor. Para mantener y ampliar sus beneficios necesitan vender grandes cantidades de sus productos porque si la producción es suficientemente grande se reducen los costes de cada unidad producida al repartirse los gastos fijos y generales entre mayor número de unidades. Esa necesidad de grandes series de fabricación, unida a las dificultades de venta a ultramar producidas por la pérdida del poder colonial, llevó a los capitalistas a la genial idea de sustituir o completar a sus colonizados por sus propios trabajadores, a vender sus productos a los mismos que los producen.

La idea es genial. Se le roba al productor una buena parte del fruto de su trabajo al pagarle éste por debajo de lo que vale lo que él ha añadido con su trabajo a las materias primas. Y se le vuelve a robar al venderle caro lo mismo que él ha producido.

Naturalmente, hay un problema. Lo que se le paga por su trabajo ~~está~~ es tan poco que no puede, con ello, comprar las cosas al precio abusivo necesario para el enriquecimiento de la clase explotadora. Ahí es donde entra la otra idea genial: la venta a plazos. El trabajador compra el cachivache (una lavadora, un coche, un televisor en color, etc.) y lo paga en 20, 30, 40, etc. plazos mensuales. Es decir, lo paga comprometiendo años de su vida, años futuros de su trabajo. El capitalista lo cobra todo en el mismo momento en que lo vende. Porque el trabajador tiene que pagarlo con letras de cambio. Y el capitalista, que para eso tiene los Bancos, descuenta esas letras y recibe todo el precio menos unos porcentajes de descuento (precio que el Banco cobra por la operación). Pero ese descuento no lo paga el capitalista sino el trabajador porque, por hacerle el favor de venderle a plazos se le aumenta el precio en un porcentaje que cubre los gastos de descuento y aún más.

El capitalista saca aún más beneficios de la operación: sujeta al trabajador a una décil vida de trabajo porque está encadenado con los eslabones de los vencimientos mensuales de las letras que tiene que ir pagando. Y además se le tiene artificialmente contento porque todo un gigantesco tinglado de publicidad le ha convencido de que necesita el televisor en color o el coche o la lavadora y de que debe sentirse satisfecho cuando lo tiene.

Para completar el esquema la clase capitalista, que tiene el poder en la sociedad, descuida conscientemente el poner en funcionamiento soluciones sociales que sean alternativas a la compra y uso de los cachivaches que venden. Y así no pone en funcionamiento servicios públicos de transporte para promover la necesidad de coches privados, no monta lavanderías automáticas comunales para forzar a tener a cada familia una máquina lavadora (aunque sólo se use unas horas cada semana), no facilita sistemas públicos de calefacción para forzar a la compra de estufas, etc., etc.

Esas son las razones profundas de la difusión del mecanismo de la compra a plazos.

La aceptación del método de la compra a plazos es, por todo ello, un síntoma claro de que uno ha "entrado" en el mecanismo de consumo de la sociedad capitalista "avanzada" (neocapitalista). Si esto es así la proporción de partidarios de las compras a plazos debe ser mayor (y anterior) en USA que en España y dentro de España mayor ~~existen~~ (y anterior) en las grandes ciudades que en las zonas rurales.

Efectivamente. En los primeros años de la década de los cincuenta el "Survey Research Center" preguntó a los norteamericanos lo siguiente: "La idea de adquirir objetos pagándolos a plazos ¿cree Vd. que es buena o mala?". Cerca del 50% de los entrevistados contestó que "es una buena idea". Repetida la pregunta en 1960 ese porcentaje subió al 60% ().

Hace nueve años, en 1968, DATA S.A. realizó por encargo de la Confederación Española de Cajas de Ahorros una investigación sobre el "Comportamiento y actitudes de las economías domésticas hacia el ahorro y el consumo". En ella hizo la pregunta: "¿Es Vd. partidaria de las compras a plazos?". El resultado fué que una de cada tres amas de casa españolas (33%) entrevistadas (con libreta de ahorro) se manifestó partidaria de las compras a plazos. El porcentaje subía al 34% entre las amas de casa no-campesinas y bajaba al 29% entre las campesinas ().

Nosotros hemos hecho esa misma pregunta el año 1974 en nuestra encuesta de Madrid capital, provincia de Pontevedra y comarca de la Ría de Arosa. Las tablas nº 100 y 101, reflejan los resultados.

X

(casas malas, de mala calidad, que a los diez o quince años se caen porque en vez de hormi-
 gon han puesto arena como por ejemplo en el San Blas madrileño) y cargaban en el precio de
 cada piso una cantidad fabulosa de repercusión del precio del "solar". Y los desgraciados
 trabajadores que tenían que vivir en algún sitio, que estaban hartos de vivir en ohabolas,
 se empeñaban (se empeñan) hasta las cejas para pagar "la entrada" de la compra del piso
 o malvendían (malvenden) las pocas propiedades de la familia en el pueblo del que venían
 emigrados para poder pagar esa "entrada". Y luego hipotecaban (hipotecan) su vida para estar
 veinte o treinta o cuarenta años pagando los plazos (las "letras") del resto del precio y de
 la hipoteca (jurídica). Por supuesto, los capitalistas, cobran ya esas letras gracias a su
 participación o su asociación con los Bancos que son los que hacen ese tipo de operaciones
 (descontos) y que no pueden perder porque si el desgraciado comprador deja de pagar las
 "letras" le quitan el piso (se lo embargan) y ya está. La clase dominante obtiene de toda
 esta operación más beneficios, aparte de los económicos. Beneficios en el sentido de refor-
 zar su poder de dominio sobre la clase trabajadora. Por un lado se fija a los trabajadores
 en una ciudad concreta, haciendo más difícil su movilidad y más fácil que aguanten peores
 salarios o condiciones de trabajo. Por otro lado, se amansa a los trabajadores aumentando el
 conservadurismo de las amas de casa que "ya tienen algo que perder". (Por ejemplo, en la ~~pasada~~
 campaña electoral pasada se empleó contra nuestro Partido, el P.S.O.E., la mentira de que los
 socialistas "les íbamos a quitar las casas a la gente". También se dijo que les íbamos a qui-
 tar los coches y los televisores y las lavadoras. Lo cual es falso, no figura en nuestro pro-
 grama, entre otras cosas porque ¿que íbamos a hacer con esos televisores y coches? ¿Montar
 una tómbola?). Por último hay otra consecuencia a favor de la clase dominante: sujeto el tra-
 bajador a vivir donde ha comprado la casa tiene con frecuencia que gastar dos, tres, cuatro
 horas al día en ir y venir al lugar de trabajo. Eso, sumado a las 8 horas -que con "las ex-
 tras" suelen ser 9,10,11- reduce al mínimo el tiempo libre de la clase trabajadora. Y cuanto
 menos tiempo tengan libre los dominados, menos tiempo tendrán para leer, para pensar, para ha-
 blar, para unirse con otros dominados para tratar de organizarse y luchar contra los domina-
 dores. La clase dominante es muy lista, lleva siglos de entrenamiento en esto de dominar y
 explotar a los trabajadores. Y cuando no sabe un truco siempre hay otra clase dominante de
 otros países que lo inventa y se lo enseña. Y están entrenados a ganar siempre a cuatro ban-
 das. Así que ya saben Vds. por qué disminuye la proporción de familias que tienen alquilada
 la vivienda.

En la Villa de Navia no se produce todavía esa disminución de la proporción de alquilados.
 Al contrario, de los que llevan menos de cinco años viviendo en la casa en que habitan más
 de la mitad (el 58%) lo hacen en vivienda alquilada. La explicación puede ser el que el fuer-
 te y reciente crecimiento de la Villa la está metiendo en la categoría "urbana" y adquiriendo
 las características "urbanas" (una de las cuales es, como hemos visto, la mayor proporción
 de alquileres) sin que aún le haya cogido de lleno el proceso de especulación típico de las
 grandes ciudades.

La "edad" de las viviendas.

Muy ligado a todo esto está el dato de la "edad" de las viviendas, del número de años que
 hace que están construidas las viviendas. La tabla nº 98 presenta los datos para la comarca
 de Navia.

X

"Consumo de masas". Televisor y plancha eléctrica.

Acordamos decir que hay "consumo de masas" cuando una cosa la tienen el 85% o más de las familias. ¡Ojo! Note Vd. que aún en ese caso hay un 15% que no la tiene. Pero creemos que se puede hablar de masas cuando 85 ó más de cada 100 tiene una cosa. Cuando una cosa alcanza la etapa del "consumo de masas" ha entrado a formar parte del paisaje, del entorno, de la vida misma de las gentes. Incluso del 15% que no lo tiene. En la comarca de Navia son el televisor y la plancha eléctrica los dos bienes que, de la lista que hemos estudiado, han alcanzado ese nivel en el que "todo el mundo" los tiene.

El cuadro siguiente presenta esa situación para diversos cortes y grupos de la comarca.

CUADRO CONSUMO DE MASAS

Tenemos que hacerle tres advertencias con respecto a ese cuadro.

- 1º En el grupo de los obreros y empleados de CEASA no figura la plancha eléctrica porque no preguntamos sobre ella y no tenemos datos.
- 2º La Villa de Navia, el concejo de Coaña y el grupo de los pescadores tienen en la etapa del consumo de masas al televisor en general (lo que quiere decir que el 85% ó más tiene televisor, ya sea blanco y negro o de color) y al televisor en blanco y negro (lo cual quiere decir que, además, los que tienen televisor en blanco y negro pasan del 84%). En el caso de los obreros de CEASA no se hace la distinción porque preguntamos sólo por "televisor" sin diferenciar el color.
- 3º Junto al nombre del televisor en blanco y negro aparece un bolo negro. Lo verá Vd. después en otros cuadros al lado de otros bienes. ¿Que significa eso? Pues es un aviso para Vd. de una historia que sería cómica si no fuese tan triste. Para Vd. y para nosotros, claro. Verá Vd. A cada rato hablamos en este capítulo de "bienes de consumo duraderos". ¡JA!. Duraderos, dice. Lo hacemos por costumbre. Así lo dicen otros libros. Y los reglamentos. Y las leyes. Por supuesto, son más duraderos que una lechuga o un plátano que si le duran a Vd. 15 días en casa echan una peste cosa fina. Pero ¿duraderos? X

De entrada, tiene Vd. que comprender que los capitalistas tienen que vivir. Y si van y le venden a Vd. un televisor que dure (duradero que dice el nombre), pues ya me dirá Vd. de dónde van a seguir sacando los beneficios para pagarse la buena vida el día que la hayan vendido (cosa que ya está pasando en España, y en Navia) un televisor a más del 95% de la gente. Por eso lo hacen de tal forma que dure, pero poco. No tan poco que se le "esparrame" a Vd. en la tienda al comprarlo. Pero, vamos, nada de que sea lo suficientemente sólido como para funcionar 20 años.

a lo largo

Aún así, a los tios se les ha ido la mano. Mejor dicho, a los burros de sus obreros y sus técnicos que, como no comprenden bien el mecanismo básico del sistema capitalista, trabajan demasiado bien y hacen cosas que duran demasiado tiempo. ¿Cómo han resuelto el problema? De una forma genial. Oiga, genial. A nosotros no nos duelen prendas. ¿Que han hecho? Han inventado lo que llaman "obsolescencia mercadológica sobrevinida". Que, dicho en cristiano, quiere decir que se le convence a (Vd.) y a mí y al vecino de al lado de que, aunque el aparato que sea siga durando, siga funcionando, (Vd.) y yo y el otro lo tiremos y nos compremos otro. ¿Que no se lo cree (Vd.)? Tiene (Vd.) razón. Parece mentira. Pero es verdad. Todos los días. En todos los sitios. Claro que hay que echarle gracia y dinero a la faena. En primer lugar, (Vd.) y nosotros, esclavos y sometidos al sistema sí que somos. Pero no tan brutos que si tenemos un televisor en blanco y negro que funciona, nos convenzan fácilmente de que lo tiremos y compremos otro televisor en blanco y negro. La gracia es cambiar algo la cosa, añadirle alguna característica suficientemente diferente para que justifique toda la fabulosa campaña publicitaria destinada a convencernos a (Vd.) y a ~~mi~~ nosotros y a los demás de que necesitamos tenerlo. (Dicho sea entre paréntesis, ~~que tiene el mismo precio~~ así se fomenta otro negocio de cientos de miles de millones: la publicidad, que tiene la ventaja suplementaria de que una vez engrasada lo mismo vale para convencer a la gente de que se compre una superautomática como de que vote a Suárez.)

Pues bien. De acuerdo con ese mecanismo hay lanzados al mercado bienes de consumo "duradero" sustitutivos de otros. Así tiene (Vd.) varias parejas de posibles sustituciones:

Nevera - Frigorífico.

Lavadora eléctrica - Lavadora automática.

Radio red - Radio transistor.

Tocadiscos - Cassette (magnetofón).

Televisor blanco y negro - Televisor en color.

Máquina de coser - Trajes confección y "pret a porter" de serie.

Bicicleta - Ciclomotor.

Ciclomotor - Motocicleta.

Motocicleta - Coche.

Coche - Coche más potente.

Cuando un individuo o una comarca llega tarde al proceso de consumo no quema todas las etapas. Y así, puede pasar a tener el bien sustitutivo sin haber tenido el sustituido. Por ejemplo, tiene una lavadora automática sin haber tenido lavadora eléctrica. O llega al cassette sin pasar por el tocadiscos.

Por eso le hemos puesto esos bolos negros al lado del nombre de los bienes sustituibles o de "1ª generación". Para que lo tenga en cuenta. Porque es un síntoma de cambio el que disminuya el porcentaje de poseedores de motos y crezca el de coches. Y una zona con menos radio-red que otra, pero más radio-transistores, está más "avanzada" en el proceso de consumo ~~de~~ tal como está diseñado.

X

De esa tabla se pueden sacar jugosas consecuencias. Por ejemplo:

- 1º La velocidad del equipamiento en España. En 1976, Algeciras alcanzó el nivel que Madrid capital tenía sólo dos años antes.
- 2º La diferencia entre la Villa de Luvia (70) y el resto de la comarca (51).
- 3º La privilegiada situación de los obreros y empleados de Ceasa (74) frente a pescadores (58) y agricultores (67).
- 4º La ventaja del municipio de Luvia (60) sobre el de Corría (50).
- 5º La ventaja de la zona de "la marina" (un anclaje a la Villa) frente a la zona de "el monte" (53) frente a 47.
- 6º La buena situación relativa de la Villa de Luvia.

Ahora mismo es el momento de hacer una reflexión importante. Ojo, lector, con considerar automáticamente que la posesión de esas cosas supone mejor vida. Hay que empezar por decir que es preciso saber usarlas. Por ejemplo, está comprobado que una gran mayoría de la gente no sabe usar el frigorífico ni obtener los beneficios concretos que puede proporcionar. Y el uso dictatorial y fascista que de la TV ha hecho (y sigue haciendo) el sistema capitalista convierte ese instrumento en una herramienta desorientadora y propagadora de mentiras, que en vez de facilitar el contacto con la realidad y el mundo lejanos, los aloja aún más al disfrazarlos y maquillarlos. Y el coche es una solución oloquecedoramente despilfarradora de una de las materias primas más valiosas y escasas que la tierra posee: el petróleo. Es un fabricante continuo de contaminación. Es una máquina mortal que produce al año más muertes que las guerras. Nos consta que decir esto es ir contra la corriente abrasadora de la persuasión publicitaria del sistema capitalista. La venta de esas máquinas produce beneficios cuantiosos. Los ~~suficientes~~ suficientes para que un tinglado enorme de persuasores haga la propaganda de su uso. Pero fíjese Vd.: suponga que un viernes le dicen por televisión que es automáticamente predecible que 150 de los que el fin de semana beban cerveza morirán envenenados. ¿Cree Vd. que la gente beberá cerveza? Pues todos los viernes nos dicen que 150 personas morirán en la carretera. Y seguimos viajando en coche. Volveremos sobre el tema. Quédese Vd. con el gusanillo, que ya lo destriparémos.

Chorro de cifras. Consumo ^{de masas} ~~masivo~~ masivo, individual, restringido y pichero.

Le prometimos a Vd. al principio de este libro no abrumarle con cifras. Y que pondríamos aquí sólo las imprescindibles. Ahora le vamos a dar un chorro de cifras. Porque creemos que son necesarias y útiles. Mire Vd. Hace unos años nosotros hicimos una clasificación para ayudarnos a entender este asunto del consumo de bienes duraderos. Pensamos que lo que realmente era significativo era la proporción de gente que poseía y usaba esos bienes.

Y así distinguimos etapas en el proceso que lo lleva a una comunidad a ser dueña y, a la vez, esclava de las cosas que inventa el sistema neocapitalista para seguir chupándole la sangre o, si Vd. lo quiere menos dramático, para seguir chupándole su sudor. Son éstas:

PRIMERA PARTE: Los síntomas del cambio.

Capítulo 1º: ¡Ya tenemos coche!

Dedicatoria: a nuestro primo José Ramón, a su padre (Ramón "de la luz") y a su tío Julio. Pioneros los tres de las innovaciones técnicas en Puerto de Vega.

16cc

a lo largo
Las cosas de Kiko

El Kiko del que vamos a hablar es Kiko Ledger, naturalmente. Ese mismo es el que está Vd. pensando. El de "Uh, dos, tres" haga el bobo otra vez. Vamos a hablar de las cosas de Kiko. No de las que dice o hace, aunque habría mucho que hablar de ello, sino de las que enseña, ensalza y ofrece a sus concursantes: coches, televisores, lavadoras, coches, frigoríficos, motos, coches, magnetofones, aspiradoras, coches, máquinas de escribir, barcos, coches, batidoras, *motos*, máquina de coser, coches
Vamos a hablar de ellas porque el tenerlas o no tenerlas, el deseárselas, el haberlas tenido o no hace tiempo, son algunos de los mejores síntomas del cambio social.

Hay, por lo menos, tres buenas razones para ello. La primera razón es que está el hecho que muchos de esos aparatos (no todos) son realmente útiles. Ahorran trabajo humano. Hacen más fáciles las tareas. Pensemos en un ejemplo: el del ama de casa que compró ayer una lavadora automática y hoy, después de trabajar todo el día en el campo y con los vecinos, se pone a lavar la ropa en su lavadora, en vez de tener que irse al lavadero. Es claro que ha cambiado. Para mejor.

En segundo lugar, porque saber cuáles y cómo son las cosas que uno tiene y usa, es una de las mejores maneras para saber cómo vive ese uno. La capacidad para inventar y usar herramientas es una de las características fundamentales para diferenciar al animal hombre de casi todos los demás animales. El hombre es, básicamente, un animal que trabaja, un animal que hace cosas, que transforma la realidad con su trabajo. Y lo hace empleando sus manos y las herramientas que ha inventado para hacer más potente y eficaz el uso de sus manos.

Esa es la razón de que a los antropólogos, historiadores y arqueólogos les sea posible saber mucho de la forma de vida, de las costumbres y creencias de hombres que murieron hace docenas de miles de años, siempre que tienen la suerte de encontrar las herramientas que usaban. Una lavadora o una cocina es una herramienta, como una máquina de escribir, o un frigorífico, o un coche. Y cuando sabemos que alguien las tiene sabemos muchas cosas sobre cómo vive. Y si sabemos que hace poco que las ha conseguido tenemos una fuerte pista sobre los cambios que se han producido en su vida, desde la forma y frecuencia con que come, hasta la forma y frecuencia con que habla con su familia.

En tercer lugar, porque esas cosas no se compran sólo para usarlas. Se compran también para tenerlas. Queremos decir que, además de para usarlas, se compran para que los demás sepan que uno las tiene. En una sociedad neocapitalista como es la nuestra, cuando uno compra un televisor en color, compra los cosas a la vez: el televisor en color y el prestigio de tener televisor en color. De hecho el mecanismo interno del sistema neocapitalista funciona mediante una combinación producción-publicidad-ventas, que consigue que la gente compre cosas que no necesita (o cambie por otras cosas que todavía funcionan) a base de hacerle saber

no tanto la nueva cosa como el "prestigio" de tenerla. Todo ese tinglado funciona porque, como ya hemos dicho antes, los valores que mueven a la gente en una sociedad burguesa y capitalista son las "tres pes": pesetas, poder y prestigio.

Pues bien, una de las formas clásicas de distinguir entre una etapa de capitalismo incien- co y una de capitalismo "avanzado" es la de observar cómo cambian las cosas que simbolizan, significan o representan o muestran el prestigio, el poder y el dinero. Asturias es un si- tío donde resulta especialmente fácil estudiar esos cambios porque siempre he tenido un nú- mero de personas que desean resolver el problema de demostrar a los demás que ahora sí, que ahora ya, tenían dinero, poder y prestigio: los "indianos". ¿Recuerdan alg.? Antes el "indiano" que quería demostrar a sus antiguos paisanos que había triunfado, hacía una escue- la y mostraba un buen tiro de caballo. Ahora ...

Con que ya saben por qué nos interesaban "las cosas de Kiko". Y por qué hemos preguntado a los entrevistados en las encuestas si tenían o no una lista de varias docenas de cosas. Vamos a ver los resultados.

a lo largo (por lo)

¡Ya tenemos coche!

Según nuestros datos, casi la mitad de las familias de la comarca tienen coche; 45 de cada 100 entrevistados nos dijeron que su familia tenía coche. Ese dato, obtenido por en- cuesta, es congruente con el dato oficial que nos proporcionó el Ayuntamiento, según el cual, a 7 de junio de 1977, el número de turismos que figuran en el padrón de automóviles del actual año era de 1.203. El porcentaje que eso representa sobre el número de cabezas de familia del censo electoral es del 45%. La diferencia está dentro del margen de error máximo probable de la encuesta. Y, además, probablemente explicable en parte por la exis- tencia de poseedores de automóvil que no figuran en el padrón de coches del Ayuntamiento.

¿Necesitamos subrayarle la significación del auto? Si hay un "bien de consumo duradero" que añade a su utilidad práctica un valor distintivo de prestigio social, de lustre social, ese es el coche. El antes citado concurso de televisión nos muestra cada semana una pareja de conciudadanos nuestros que exhiben su obsesión por el coche. Semana tras semana vemos cómo esos concursantes pierden sin ningún dolor viajes atractivos a lejanes países, un cuar- to de millón ~~de~~ o medio millón de pesetas, joyas, lingotes de oro, etc. Y que, por el contra- rio, se lamentan con espavientos si se les escapa el coche. O saltan de júbilo si les toca.

Pues bien, casi la mitad de los habitantes de la comarca tienen ya coche. ¿Es eso mucho o poco? Vamos a compararlo con datos referidos a España y a provincias o comarcas espe- ciales en diversos años y a varios países europeos:



nga.

Queremos advertirle que esa clasificación no es inocente. Que tiene trastienda. Supone un esfuerzo de los intelectuales al servicio de la burguesía para disimular el hecho radical de que la división en clases auténtica es en dos: clase dominante y clase dominada. La burguesía ha hecho un gran esfuerzo (con bastante éxito) para disimular el hecho profundo de la lucha de clases mediante la difusión de esa idea de clases escalonadas. La utilidad de la jugada para la burguesía es evidente. La cruda realidad de la existencia de DOS clases: dominadores y dominados, supone su radical enfrentamiento y antagonismo. Si se consigue que los dominados olviden su básica condición de dominados y creen que la sociedad es como una escalera por la que uno -aislado, como individuo- puede ir subiendo con su esfuerzo, es más fácil mantenerles dominados.

La burguesía realiza un tremendo esfuerzo para difundir esa ideología -recuerda Vd. que le dijimos que una ideología es una mentira destinada a ocultar una realidad que si se conociera haría daño a los intereses de un grupo?-. Y los periódicos, los libros, la televisión, los escritores y los predicadores insisten continuamente sobre ella. Sobre todo insisten en la pieza clave de esa ideología: las "clases medias". Las "clases medias" son el colchón inventado por la clase dominante para colocarlo entre ellas y sus dominados. Se le pone a un oficinista un trapo al cuello -una corbata-, se le pagan unas pesetas -pocas- más que a los obreros, se le deja aparcar el coche en otro sitio que a los obreros, se le hace entrar un poco más tarde a trabajar, se le dan unos días de vacaciones más que a los obreros y ya se le tiene contento, creído de que es "diferente" de los obreros. Y es posible que en una huelga traicione a los obreros, o que para conservar sus pequeñas, cochinas ventajillas, "haga méritos" vigilando a los obreros su rendimiento, "defendiendo a la Empresa" y olvidando su auténtica condición de dominado, más triste si cabe porque ayuda a dominar a sus compañeros dominados a cambio del mandrugo de pan de esas "ventajas" ficticias.

Handwritten notes: "falta" and "op"

El éxito de la operación es vital para la burguesía. Porque si se consigue que se acepte el esquema de clase alta, clases medias y clase baja, se ha conseguido disimular la realidad básica, fundamental, de la dominación de la mayoría de los hombres por un puñado. Por eso se echa toda la carne en el asador para conseguir que la gente se lo crea. Así se difunden y propagan los "intereses de las clases medias", los "gustos de las clases medias", los "modales y las maneras de las clases medias" -desde trajes a estilos de decoración-. Y hay montado todo un complicado esfuerzo de diseño y fabricación de cosas de "clase media". Que, naturalmente, son un poco peores que las de la clase alta pero las mismas. En vez de cristal, duralex. En vez de visón, cordero disrazado de astracán. En vez de pato salvaje a la naranja, gallina cabreada en la cocina. En vez de caoba o nogal, "formica". En vez de yate, el fuera-borda. En vez de libros, colecciones de fascículos.

Uno de los primeros problemas que hay que resolver para luchar contra la dominación es llegar a saber que está uno dominado. El esclavo que no sabe que es esclavo no luchará por la liberación. Por eso es fundamental tomar conciencia de clase. Saber que uno pertenece a la clase dominada. Y que lo de las "clases medias" es un invento de la clase dominante para que uno se trague la píldora amarga de que está dominado.

El éxito de esa mentira es lógico. La ideología dominante es siempre la de la clase dominante. Constituye, a la vez el instrumento y la expresión de su dominación. Por eso

nga. X

romper la ideología dominante, descubrir su mentira, es el primer paso para romper las cadenas de la dominación.

Aún estamos lejos de haber conseguido esa ruptura. Y a pesar de que es falsa, la gente se cree esa "clasificación social". Y se autocoloca en ella. Porque si no es real en la estructura profunda de la sociedad sí lo es en la conciencia de la gente. Y la gente actúa como si fuera real.

Por eso, con las cautelas que suponen estas consideraciones, la hemos empleado como instrumento de estudio.

Fijese en la tabla nº 71. Los datos no pueden estar más claros. Cuanto más baja es la clase en la que se autocoloca el entrevistado en mayor proporción, usa el gallego o el bable en casa.

TABLA Nº 71

LENGUA QUE EMPLEAN EN CASA PARA HABLAR CON EL MARIDO O LA MUJER SEGUN LA CLASE SOCIAL SUBJETIVA (Clase a la que dijeron que pertenecía su familia)

1407

Micomp
0802

	VILLA DE NAVIA					Total
	Media Alta	Media Media	Media Baja	Obrera	Pobre	
	%	%	%	%	%	%
Castellano	100	90	86	76	50	85
Gallego o Bable	0	10	14	24	50	15
	100	100	100	100	100	100

LENGUA QUE EMPLEAN EN CASA PARA HABLAR CON EL MARIDO O LA MUJER SEGUN LA CLASE SOCIAL SUBJETIVA (Clase a la que dijeron que pertenecía su familia)

RESTO DE LA COMARCA (excluida la Villa)

	Clase					Total
	Media Alta	Media Media	Media Baja	Obrera	Pobre	
	%	%	%	%	%	%
Castellano	33	25	21	20	10	33
Gallego o Bable	67	75	79	80	90	67
	100	100	100	100	100	100

Hace tres años, en nuestro estudio ya mencionado encontramos que en Pontevedra pasaba lo mismo que ahora hemos comprobado en la comarca de Navia. Y escribimos entonces sobre Pontevedra algo que es igualmente válido para la comarca de Navia:

"Ya no importa tanto, con importar mucho, el hecho -la situación real- de que el que habla gallego sea más pobre, gane menos dinero, tenga menos cosas y disfrute menos servicios que el que habla castellano. Es que un 88% de los que se definen a sí mismos como pobres hablan gallego.

Hay que desechar la ilusión de que cuando uno investiga sociológicamente "descubre" la realidad. Sólo la mide y la interpreta. Para nosotros como sociólogos saber que el 88% de los que se definen "pobre" hablan gallego, es un hallazgo. Los "pobres" ya lo sabían. Y actúan en consecuencia. Abandonan, si pueden, el gallego.

211

Segunda parte: Los síntomas del cambio social.

Capítulo 4º: El extraño caso de un concejo que aumenta de población.



En 1970 el concejo de Navia sumó más población que en 1960. En 1975 "reincidió" y volvió a tener más que en 1970. Es un caso único en todo el occidente asturiano y extremadamente raro en España. Es un síntoma de que algo diferente está pasando en él.

Vd. dirá que queremos rizar el rizo. ¿No es normal que aumente la población?. ¿No es normal que nasca más gente que la que muere?. Pues sí y no. Los avances de la medicina (y sobre todo de la higiene) han hecho regla general que los nacimientos sean más numerosos que los fallecimientos y que haya crecimiento "vegetativo" de la población. Pero desde hace veinticinco años España está sometida a un brutal proceso de desertización de la inmensa mayoría de su territorio y de concentración de la población en un pequeño puñado de zonas.

Mire Vd. Durante los últimos treinta años el pueblo español viene sufriendo en su carne los golpes salvajes del látigo de la emigración. El sistema capitalista defendido por la dictadura de Franco ha obligado a millones de hombres, mujeres y niños españoles a sufrir un brutal proceso de emigración. Con la fría determinación de los preocupados sólo por aumentar sus beneficios ("~~como~~ imposible el ademán"), la oligarquía de la burguesía financiera española, sirviendo a sus intereses y a los de sus dueños extranjeros, ha forzado a millones de personas a una durísima experiencia de desarraigo, de trabajo extenuante, de separaciones lacerantes, de sufrimiento, sudor y lágrimas. Atrás han quedado los pueblos vacíos, los caseríos abandonados, los viejos padres solos, las tierras sin trabajar. Y millones de trabajadores españoles han sido alquilados al extranjero como carne de cañón para los trabajos sucios y duros. Millones de españoles se han dejado las fuerzas, cientos de miles la salud e incluso decenas de miles la vida, haciendo fábricas para otros, autopistas y apartamentos para otros, mientras ellos vivían ciegos y sordos sin luz, sin agua, sin clínicas, sin escuelas, sin vivienda, hacinados en chabolas y ruinas.

Así se ha hecho el "milagro español" de la España de Franco. Así se ha conseguido eso que llena de agua de colonia la boca de los locutores de TVE cuando dicen que somos la novena potencia industrial del mundo.

Vd. está sin duda harto de ver películas yanquis que cuentan y recuentan la "conquista del oeste", esas películas que cantan el desparramarse por Norteamérica de los millones y millones de emigrantes hacia el oeste. En muchas de esas películas se repite la consigna del siglo XIX norteamericano: "¡Joven, vete al oeste!". Pues bien, desde 1950 para acá los españoles han estado escuchando (y uno de cada cuatro ha obedecido) la consigna: **VEFE. MARCHATE DE TU PUEBLO. VEFE A LA CIUDAD.**

Un genocidio incruento.

¿Se acuerda Vd. que al principio de este capítulo comentábamos que "lo natural" es que la población aumente porque nace más gente que la que se muere?. Pues bien, hay ya muchas zonas de España en las que la emigración ha mordido tanto en la población, en las que escasean tanto las mujeres jóvenes en edad de tener hijos, que cada año ven que se muere más gente que la que nace. (Las provincias de Lugo y Orense, que están bien cerca de esta comarca, por ejemplo). ¿Sabe Vd. lo que eso significa?. Pues que la clase burguesa, el capitalismo dominante está llevando a cabo, en amplias zonas del territorio español, un genocidio incruento.

Vd. ha leído, sin duda, o ha oído, o ha visto en el cine o en la televisión, historias de genocidio. Un genocidio es la matanza de un pueblo entero, de una comarca entera. En la pasada guerra mundial los nazis lo intentaron con los judíos. Los yanquis lo ensayaron con los japoneses en Hiroshima y Nagasaki y lo intentaron durante años en Vietnam. Pero esos son genocidios a lo bestia. Con armas, bombas, cámaras de gas. Son genocidios oruentos. Hay genocidios incruentos, donde no se dispara. Son algo más lentos. Pero igual, o más, de eficaces. El proceso de emigración salvaje a que vienen estando forzadas muchas áreas españolas, cuando sobrepasa un cierto tiempo, se convierte en un genocidio incruento. De pronto, un año concreto, los resultados de la emigración se notan en que ya se va muriendo más gente de la que nace. Es el principio del fin. Unos años más y el resultado es tan eficaz como un fusilamiento en masa o una bomba de "neutrones": el desierto.

¿Por qué? ¿Para qué?

¿Hay alguna explicación?. Por supuesto que sí. Hay una explicación de por qué la gente se va. Y hay una explicación de por qué se han hecho, se siguen haciendo, las cosas para que la gente se vaya.

Por parte de la gente es todo extremecodidamente sencillito. La gente se va ¡por narices!. Porque no ha tenido otro remedio. Porque el eficaz resultado del sistema social burgués y capitalista es que no podía vivir. Se va por pura (y que sarcástico es tener que emplear el adjetivo de pura) necesidad. Por hambre, por miseria. Porque no se comía lo suficiente, aunque "suficiente" fuera tan poco como para que durante generaciones la gente fuera bajita y se hiciera vieja y pocha pronto. Porque el campo español ha sido, durante años y años, un infierno. Si es Vd. de la comarca, si es Vd. asturiano -lector-, todavía está de suerte. Porque hay regiones y naciones españolas en mucha peor situación que Asturias (Andalucía, Extremadura, Galicia, León, la Mancha). Pero también el campo asturiano ha sufrido y sufre la bárbara discriminación que convierte a sus gentes en súbditos de tercera. Es algo así como en el fútbol. Hay Primera División, Segunda División y Tercera División. Y "regional". Bueno. Pues los campesinos españoles han sido siempre para la oligarquía burguesa, ciudadanos de Tercera División o de "categoría regional". Gente que, bruta ella, ignorante ella, no necesitaba luz eléctrica, ni agua corriente, ni clínicas, ni cines, ni teléfonos, ni carreteras, ni alcantarillas, como los de "Primera División". Ni comida. Y, por eso, se iba y se va. Emigraba y emigra.

Por parte de los que dirigen (y siguen dirigiendo) el tinglado, la cosa es un poco más complicada de explicar pero en el fondo también sencillita. La madre del cordero es que lo que les preocupa de verdad es aumentar sus beneficios, ganar más y más. Y todo lo que hacen está encaminado a ganar más y a defender sus ganancias. Todo está encaminado a sacarle el máximo jugo

posible al trabajo de los demás. Sucede entonces que la clase dominante española aprende que con la industria se puede ganar más, se le puede sacar todavía más jugo al trabajo de la clase trabajadora. Y esa clase dominante se lanza, bajo la dictadura de Franco y a partir de la "ayuda americana" (principios de la década de los años cincuenta) a la aventura de la industrialización de España. Y la clase dominante hace en España, en el tercer cuarto del siglo XX, la Revolución Industrial que Inglaterra hiciera a finales del siglo XVIII y Alemania, Francia, U.S.A. y Japón en el siglo XIX. Todavía en 1950 de cada cien españoles que trabajaban, cincuenta lo hacían en la agricultura. Hoy no llegan a quince.

Y la clase dominante española hace esa Revolución Industrial de forma que sus beneficios sean máximos. Para eso, fundamentalmente, hizo tres cosas. Primero: gracias a la dictadura de Franco nos hace viajar a todos por el tiempo y nos lleva atrás, al siglo XVIII. Gracias a la dictadura de Franco, la clase dominante, los bancos y los empresarios, hacen su revolución industrial sin libertades, sin sindicatos, sin derecho de huelga, sin derecho de asociación, de reunión, de manifestación, etc. Sin que los trabajadores tengan ninguno de los elementos de defensa que podían ayudarles a evitar que su salario fuera fijado todo lo bajo que convenía a la clase dominante, todo lo bajo que le permitía a la clase dominante acumular beneficios, invertir y hacer crecer a sus fábricas y a sus empresas. Sin que los trabajadores pudieran defenderse de tener que hacer jornadas agotadoras, en condiciones tales de falta de seguridad que nuestra suma de accidentes de trabajo alcanza la brutal cota del millón y medio anual, con miles de muertos al año.

Lector: No deje que le confundan a Vd. No se crea que era Franco el que tenía toda la culpa. Franco era sólo el instrumento de la clase dominante. Si no hubiera sido así, "muerto el perro se acabó la rabia". Y ya ve Vd. que no. Franco era sólo la pieza maestra al servicio de la misma clase dominante, de los mismos banqueros y empresarios que hoy han colocado a varios de los suyos (Garrigues, Oliart) en el Gobierno. Porque ahora, muerto Franco, tienen que "estar más encima" de los controles

En segundo lugar, esa clase dominante concentró las industrias en unos pocos puntos: Barcelona, Madrid, Euzkadi ¿Por qué?. Por las "economías externas". Verá Vd., los economistas llaman "economías externas" a lo que los capitalistas se ahorran cuando, al hacer una fábrica, la hacen en un sitio que ya tiene mucha población y muchas fábricas. Esas "economías externas" son lo que se ahorran al no tener que hacer carreteras ni ferrocarril (porque ya hay), ni conducción de agua, ni de electricidad, ni alcantarillado, porque ya hay. Son también lo que se ahorran en transporte de sus productos al tener a mano a los millares de personas que tienen que comprárselos. Por eso han hecho la inmensa mayoría de las industrias en sitios grandes, en ciudades que ya tenían o mucha población y mucha industria. Entonces, la gente ha ido a esos sitios a trabajar en las nuevas fábricas (o en los trabajos que dejaban libres los que viviendo allí se colocaban en las fábricas, o en la construcción de las fábricas o de las carreteras). Y, de nuevo, la dictadura de Franco sirvió para aumentar beneficios. Porque si los trabajadores hubieran podido tener Sindicatos o Partidos que usar como instrumento de defensa, habrían conseguido las viviendas, las escuelas, las guarderías, las clínicas, los jardines, que necesitaban para vivir como personas. Y que son los "costes sociales" de la concentración de la población y de la industria, la otra cara de la moneda de las -

"economías externas". Pero la dictadura de Franco sirvió para mantener quietos a los trabajadores y que los "costes sociales" los pagaran ellos simplemente careciendo de todas esas cosas.

En tercer lugar, la clase dominante española aumenta sus beneficios gracias a prestar un servicio a la clase dominante del extranjero (de quién es dependiente) que le sirve a su vez para tapar el hueco de su incompetencia. Su "Revolución Industrial" es tan irracional e ineficiente que no son capaces de proporcionar puestos de trabajo para el número de españoles que cada año llegan a la edad de trabajar. Y entonces matan tres pájaros de un sólo tiro. Abren, de acuerdo con la burguesía dominante en Europa, la puerta de la emigración laboral al extranjero. Y así ganan a tres bandas. Evitan la desesperación de los millones de hombres a los que no son capaces de ofrecer trabajo (con lo cual ahorran dinero en policía y en seguro de paro). Prestan un servicio a sus colegas de clase dominante europea proporcionándoles gente para los trabajos sucios y duros que los propios europeos ya no quieren hacer. Les prestan el servicio suplementario de que esa gente trabaja como burra, sin alojamientos decentes, sin necesidad de sitio para su familia (a la que no se deja ir) ni de escuelas para sus hijos. Y que trabaja barato (a los precios europeos), con lo cual ~~ahorran~~ los burgueses europeos pueden frenar las peticiones de salarios de sus propios obreros, amenazándoles con "contratar a españoles que son más baratos". Y además nuestra clase dominante consigue dinero para sus inversiones. Porque los desgraciados de los emigrantes comen poco, beben menos y no van a un puto cine para ahorrar dinero y mandarlo a casa. Y en casa lo que se ahorra lo meten en las Cajas de Ahorro. Y las Cajas de Ahorro lo invierten en las empresas de las clases dominantes. ¿Genial, no?. Pues fíjese, ese esquema figuraba en los "Planes de Desarrollo" que hizo el Opus Dei (don Laureano López Rodó en concreto) y que preveían como pieza del Plan la emigración al exterior.

Una de las razones del brutal paro que hoy sufrimos, que sobrepasa con mucho el millón de parados, es el hecho de que la crisis económica europea ha impedido en los últimos años que funcionara esa pieza del "Plan": la emigración al extranjero.

Muy resumido, muy sin detalles (no hemos dicho nada de los fraudes, los estraperlos, las especulaciones), ahí tiene Vd. el mecanismo de la emigración. Así es como la clase dominante ha jugado y juega con la vida de millones de trabajadores para poder aumentar y conservar sus beneficios. Así se ha hecho la acumulación capitalista que nos ha convertido en "la novena potencia industrial del mundo".

La despoblación del occidente asturiano. La excepción de Navia.

Asturias no ha escapado a este juego brutal de la emigración. Su parte central (el célebre "ocho" asturiano definido por Avilés, Gijón, Oviedo, Mieres y Langreo) ha sido zona receptora, zona de inmigración. Y el resto de Asturias, en términos generales, zona de emigración.

Y así, el occidente asturiano es también área de despoblación, área de desertización. Vamos a verlo.

Para los efectos de este capítulo, vamos a llamar "occidente asturiano" al conjunto de los Partidos Judiciales de Luarca (concejos de Luarca, Navia y Villayón), Cangas de Narcea (concejos de Allande, Cangas de Narcea, Degaña, Ibias y Tineo) y de Castropol (concejos de Boal,

ción; la que le enseña al nuevo miembro de la sociedad que viene a un sitio donde hay unas relaciones básicas de dominio. La que le enseña a ser obediente y sumiso dominado.

Por eso, precisamente por eso, las maquinarias básicas de dominación (La Iglesia, el Estado) y la burguesía dominante que las usa, se preocupan tanto por la familia.

Y por eso es tan importante cualquier cambio que se produzca en la familia.

En la comarca de Navia se han producido bruscos cambios en el tamaño y en la estructura de la familia. También las tareas y funciones que realiza la familia y en las que en la familia se realizan. Volveremos sobre este tema más adelante. Basta por ahora con anotar que

EL CAMBIO EN LA ESTRUCTURA Y EL TAMAÑO DE LA FAMILIA DE LA COMARCA DE NAVIA ES UNO DE LOS SINTOMAS MAS CLAROS DEL CAMBIO SOCIAL DE LA MISMA. Y UNA DE SUS PIEZAS BASICAS.

Vcpo. 12, negra a 24 áceros



X

La tabla es bien explícita. En cada salto intercensal Asturias crece. Pero el occidente asturiano disminuye el 2,9% entre 1960 y 1970. Y el 17,9% entre 1960 y 1970. En los últimos 5 años crece, pero un minúsculo 1,2%. ¿Que hacen los concejos de Navia y de Coaña?. En el periodo de 1950-1960, siguen la pauta general: disminución. PERO ENTRE 1960 Y 1970 SON LOS DOS UNICOS CONCEJOS, DE LOS 28 DEL OCCIDENTE ASTURIANO QUE AUMENTAN DE POBLACION.

Dese Vd. cuenta de que, en ese periodo de 1960 a 1970, doce concejos del occidente asturiano no disminuyen más del 20%. Lluarca sufre una baja de 5.612 habitantes el 22% de los de 1960). Allande baja 2.915 (el 37%). Timco baja 2.378. Boal, 1.709 (el 28%). Villayón, 1.011 (el 23%). Y sin embargo Navia y Coaña aumentan.

XXXXXXXXXXXXXX

¡Atención lector! Esto que acabamos de decir no es seguro que sea verdad en el caso de Coaña. Porque los datos de población de hecho de 1970 SON FALSOS.

El triste caso de los datos falsos de Coaña.

En efecto, la suma de habitantes de la población de hecho del concejo de Coaña en 1970, que figura en todos los documentos oficiales (el Instituto Nacional de Estadística (Censo, Nomenclator, etc.), es falsa. Queremos apresurarnos a indicar que en esa falsedad ninguna culpa en absoluto corresponde al Secretario del Ayuntamiento ni a ningún vecino de Coaña. La responsabilidad de esa falsedad corresponde por entero a más altas instancias. Es un ejemplo típico de la ~~desfachatez~~ desfachatez con la que la dictadura de Franco estuvo pisoteando la verdad y engañando a los españoles para disimular su corrupción y su incompetencia.

Durante los largos años que España ha tenido la desgracia de padecer bajo la ~~dictadura~~ dictadura franquista el dictador y sus servidores han estado engañando y mintiendo sistemáticamente a los españoles. La censura de prensa, de radio, de televisión y de libros fué una de las armas empleadas para ocultar la verdad a los españoles. Y cuando no había más remedio que decir algo, que dar algún dato, si ese dato podía indicar uno de los muchos fallos o de los muchos desastrosos efectos de la corrompida e incompetente gestión del Régimen, entonces -pura y simplemente- Franco y sus servidores mentían. Falseaban los datos. Cambiaban los hechos.

Bien es verdad que no es que hayamos ^{cambiado} mucho en este aspecto al ^{nombrar} ~~nombrar~~ al dictador ~~al~~ al Rey que él nombró a dedo. Hace sólo unos meses un hombre honesto, D. Ricardo TORRON, dimitió de su puesto de Director General del Instituto Nacional de Estadística porque el ~~Sr.~~ Sr. Suárez quería manipular el índice del coste de la vida y engañar a los españoles disimulando el alza real de los precios. (Tampoco es de extrañar, recuerde Vd. que el señor Suárez ~~creció~~ creció y prosperó como "brillante" servidor del dictador. ~~El señor Suárez~~ ~~ha protagonizado~~ ~~la más descarada~~ ~~mentira,~~ ~~la tomadura~~ ~~de pelo~~ ~~más estruendosa,~~ ~~cuando~~ ~~hace~~ ~~unos~~ ~~meses~~ ~~prometió~~ ~~que~~ ~~no~~ ~~iba~~ ~~a~~ ~~intervenir~~ ~~personalmente~~ ~~en~~ ~~la~~ ~~campaña~~ ~~electoral~~ ~~para~~ ~~luego~~ ~~inundar~~ ~~el~~ ~~país~~ ~~con~~ ~~millones~~ ~~de~~ ~~carteles~~ ~~con~~ ~~su~~ ~~foto~~ ~~y~~ ~~millones~~ ~~de~~ ~~cartas~~ ~~con~~ ~~su~~ ~~firma~~).

Vamos a contarle a Vd. como descubrimos la falsedad de los datos de Coaña, en que consiste, como se cometió y la "razón" que pudo haber para cometerla.

TABLA Nº 45
 NUMERO IDEAL DE HIJOS. En porcentajes

<u>Número ideal de hijos</u>	<u>Total de la comarca</u>	<u>Villa de Navia</u>	<u>Resto de la comarca (excluida la Villa)</u>
Ninguno o no contesta	5	1	6
Uno	4	2	5
Dos	44	42	44
Tres	27	27	26
Cuatro	13	19	12
Cinco	4	4	4
Seis o más	<u>3</u>	<u>5</u>	<u>3</u>
	100	100	100

Compare Vd. esa tabla con el número de hermanos del cabeza de familia de la tabla nº 43. Y dese cuenta de que sólo un 10% de cabezas de familia tuvieron sólo un hermano o ninguno, mientras que el 52%, la mayoría absoluta de los habitantes de la comarca dicen hoy que el número ideal de hijos no debe pasar de "la parejita".

Este es un cambio drástico, brutal diríamos en las actitudes y en los comportamientos de la comarca. Coloca a la comarca en situación de opinión e ideales similar a la que Madrid capital y Barcelona capital expresaron en la encuesta de FOESSA realizada en 1973.().

La familia es una pieza clave.

Queremos insistirle en la importancia de estos cambios. Porque sucede que la familia es una pieza clave del actual sistema de la sociedad. La familia es un mecanismo fundamental de la actual organización de la sociedad. La familia realiza una función clave para el mantenimiento de la organización de la sociedad. Por un lado está claro que es la fábrica de gente. La familia "fábrica" los nuevos individuos que vienen a sustituir a los que se mueren. La familia es la fábrica que fabrica obreros (industriales, agrícolas, pescadores, etc.). Y los fabrica no sólo físicamente, haciendo su cuerpo, sino socialmente haciéndoles miembros de la sociedad, moldeando su personalidad.

Mire Vd., cuando una mujer da a luz^a un hijo, lo que sale de su cuerpo es un producto inacabado. Lo es incluso físicamente (recuerde Vd. que todavía tiene sin cerrar la cabeza y hay otras cosas, incluso de su química interna que no están acabadas). Pero lo es sobre todo a efectos sociales. El recién nacido es un animalico que no sabe lo que tiene que hacer ni como tiene que hacerlo. Y es en la familia donde se le enseña lo que tiene que hacer y lo que tiene que dejar de hacer. Es la familia la que le enseña las reglas, las normas. No sólo le enseña a andar sino que le enseña (a golpes, recuerdelo) por donde puede y debe andar y por donde no. No sólo le enseña a hablar sino que le enseña lo que debe hablar y lo que no. Le enseña (a golpes, recuerdelo) lo que debe obedecer. Sobre todo eso, lo que debe obedecer.

Es mentira la idea, muy extendida, de que es la escuela la que educa. La escuela lo más que hace es instruir. Enseñar conocimientos, datos. Cuando el niño llega a la escuela el 80% o más de su educación está hecha. La familia es el auténtico lugar de aprendizaje fundamental, del aprendizaje de lo que hay que hacer para que los demás le aguanten a uno con ellos.

Por eso la familia es el mecanismo clave del sistema social vigente. Es la pieza que reproduce la gente, que repone los individuos que se gastan. Y es la pieza que reproduce la domina-

TABLA Nº 48

ASTURIANIA DE LOS PADRES

Pescadores del/occidente/asturiano

Agricultores de la/comarca

Concejo de Coaña

Concejo de Navia

907 Micouip

0408

0401

0308

0308

2508
1601
-907

Padres son:	0408	0401	0308	0308
	Pescadores del/occidente/asturiano	Agricultores de la/comarca	Concejo de Coaña	Concejo de Navia
	§	§	§	§
asturianos los dos	93	94	93	87
asturiana la madre pero no el padre	3	2	2	5
asturiano el padre pero no la madre	1	1	1	3
Ninguno de los dos	x	x	1	4
no contesta	$\frac{3}{100}$	$\frac{3}{100}$	$\frac{3}{100}$	$\frac{1}{100}$

x= menos del 1%.

¿Pero ¿que es Asturias?

Bueno. Parese Vd. con nosotros un momento a pensar que significa precisamente esa palabra que hemos repetido tantas veces en los párrafos anteriores: asturiano. ¿Que es Asturias?, - ¿que es ser asturiano?.

No se crea Vd. que son preguntas tontas. Son preguntas graves. Mire Vd. En los próximos años, en los próximos meses, su vida y la de su familia van a verse modificadas por esas preguntas y por las respuestas que se le den. No se trata, por supuesto, de un problema único de Asturias. Es también un problema de Cataluña, del País Vasco, de Galicia, de Andalucía, de las Canarias ... Es frecuente que, los periódicos de los últimos tiempos, por desgracia y para vergüenza nuestra, traigan fotos de vascos a los que les han matado en la calle precisamente por la respuesta que dan a las preguntas ¿que es Euzkadi? ¿que es ser vasco?.

Por favor, cierre ahora el libro y eche un vistazo a la portada. Lo que está debajo de las letras es un foto hecha por uno de nosotros (Margarita, concretamente) desde dentro de un túnel. Es más que una foto. Quiere ser un símbolo. Porque nosotros, y Vd., estamos también en un túnel: el de la dictadura franquista. Un largo túnel que ha durado y dura, para algunas gentes de España, más de cuarenta años. Un túnel del que, como en la foto, parece que estamos saliendo, pero del que todavía no hemos acabado de salir. Porque aún quedan vivas y coleando muchas de las piezas maestras de la dictadura. Porque el dictador no era más que el mascarón de proa del complicado barco de la dictadura.

Estar en un túnel es siempre una cosa triste y deprimente. Un túnel es, por definición, la negación del aire libre, del sol, del color, de la vida, de la realidad. Un túnel es una cosa, un mundo, sin luz natural, negro y artificial, subterráneo e inhumano. Y todo eso, y mucho más, ha sido y es la dictadura franquista para los que tenemos la desgracia de haberla soportado y de seguir soportándola. Nos metieron en el túnel para dominarnos mejor, para explotarnos mejor, para robarnos mejor el fruto de nuestro trabajo. Y decimos nos metieron porque, repetimos, Franco fué solo la expresión individual y el instrumento principal de una acción colectiva: la de la clase dominante.

¿De que está hecho ese túnel? De una negación. Lo mismo que un túnel físico es la negación de la luz del sol, la negación de la superficie, el túnel de la dictadura franquista es, básicamente, la negación de la libertad. Y, por ello, la afirmación de la dominación.

Para negarnos como hombres libres, para dominarnos mejor, la dictadura franquista apuntó cartteramente: empezó por negarnos como personas. ¿Cómo?. Negando que fuéramos catalanes, vascos, gallegos, asturianos Se nos convirtió a todos los habitantes del Estado español en súbditos, en "obedientes". Y para eso se nos extirpó por decreto nuestra condición de catalanes, de vascos, de gallegos, de asturianos. Con él mismo brutal desgarramiento que supone la extirpación de las amígdalas se nos extirpó algo mucho más vital para ser hombre que las amígdalas: su personalidad.

Mire Vd. Ni Vd. ni nosotros ni nadie ha pescado nunca un pez. Porque el pez no existe. Lo que hay son bonitos, salmonetes, sardinas. Lo que está vivo (o muerto) es siempre un bonito, o un salmonete. Un pez es sólo una idea, un nombre que para comodidad nuestra damos a todos los bonitos, salmonetes, sardinas, etc. De la misma forma ni Vd. ni nosotros ni nadie se ha encontrado nunca con un hombre. Porque el hombre no existe. Lo que hay son catalanes, vascos, gallegos, asturianos, bretones, flamencos, bávaros, sicilianos.

Una vaca es sólo lo que hay dentro de la piel de la vaca. La vaca se acaba donde se acaba su piel. Un hombre es, como la vaca, un animal. Pero que, a diferencia de la vaca, se relaciona con el mundo que le rodea de diferentes formas. La forma en que cada hombre se relaciona con el mundo ~~mundo~~ es tan él como su propio cuerpo. Un hombre es él, su cuerpo, y la manera, la forma, el estilo con que se relaciona con todo lo demás. Esa forma, esa manera, ese estilo es, en parte, heredado y, en parte, aprendido desde pequeño en el grupo en el que uno crece y se desarrolla. Y, esa manera, esa forma, ese estilo es la personalidad nacional o regional. Ser catalán o vasco o gallego o asturiano es una manera de relacionarse con el mundo, con los hombres y con las cosas. Es algo que uno no nota si no se pone expresamente a pensar en ello. Como uno no nota que ve o que huele o que oye, sencillamente ve, oye y huele salvo que se ponga a pensar en como ve, como oye o como huele.

Ser catalán o vasco o gallego o asturiano o lo que sea es tan imprescindible para ser hombre como tener piel. No hay hombres vivos sin piel, en carne viva. Tampoco hay hombres que no sean o catalanes o gallegos o vascos o sicilianos o bretones o flamencos. Y sólo los hombres pueden ser libres. Por eso la dictadura franquista, que no nos quería libres, no nos quería hombres y por eso no nos quiso dejar ser catalanes, ni vascos, ni gallegos, ni asturianos. Por eso nos quiso hacer y nos hizo la barbara operación de arrancarnos la piel de nuestra personalidad, de nuestra propia forma de ser hombres para mejor poder convertirnos en máquinas de trabajar, en máquinas de sudar beneficios para la clase dominante, para mejor convertirnos en manada de borregos a los que nos costaba la lana, nos cogía la leche y de vez en cuando se comía las crías.

El propósito era estremeceadoramente simple. Se empieza por decir: no existe Cataluña, no existe Galicia, no existe Euzkadi, no existe Asturias. Y se sigue: por tanto no tiene por qué haber una administración catalana, gallega, vasca o asturiana, ni un Gobierno catalán, gallego, vasco o asturiano, ni una Hacienda, ni una escuela, ni Y, por tanto, todos pueden y deben ser mandados a la vez, de la misma forma, por la misma gente. Y todos deben obedecer a la misma voz de mando. Y servir a los mismos intereses.

Por supuesto, la clase dominante que nos dominó durante la dictadura franquista (y que nos sigue dominando) sabía que la personalidad catalana o vasca o gallega o asturiana es un hecho imposible de eliminar salvo eliminando físicamente a todos los catalanes o a todos los vascos, etc., por eso, preparó una falsificación. Intentó reducir esas personalidades a unos cuantos hechos interesantes y "folklóricos". Y, así, potenció la cocina regional, los bailes regionales, los raices regionales, las vacaeradas. Intentando que la gente creyera que eso de ser asturiano es un detalle o un puñado de detalles: la sidra, la fabada y cuatro cosas así.

Los pueblos del Estado español andamos a estas horas realizando el penoso trabajo de volver a ser nuestras personalidades, de volver a ser nosotros mismos. De volver a ser catalanes, vascos, gallegos, andaluces, canarios o asturianos. De volver a ser personas completas y no sólo máquinas de trabajar. Es una tarea ardua y difícil porque todavía siguen actuando los mecanismos de la dictadura y porque a la clase dominante sigue interesándole que sigamos dominados y sabe que si lo somos seremos menos y ~~peor~~ peor si recuperamos el uso de nuestra personalidad completa. Es, también, una tarea con desigual grado de madurez. Y con formas distintas de expresión.

Asturias está también en esa lucha por la recuperación de su personalidad. Síntomas de ello son el movimiento acerca del bable, la presentación en las últimas elecciones de una candidatura unitaria regionalista y multitud de hechos perceptibles para el observador atento. En un reciente libro Pedro DE SILVA afirma que el regionalismo asturiano se encuentra "en estado magnífico o constituyente" ().

Es una tarea en la que el motor fundamental es la conciencia, la conciencia de que uno es catalán o vasco o gallego o asturiano. Y de que es importante, para ser persona, serlo como catalán o como vasco o como asturiano o como gallego o como andaluz

Esa conciencia ha estado sistemáticamente aplastada durante cuarenta años. No es extraño que al resurgir sea débil. Pero conviene saber como están las cosas.

En cada tres, más asturiano que español.

Para medir esa conciencia hemos empleado este instrumento: hacer en las encuestas la pregunta:

"¿Que se siente Vd. más, asturiano o español?"

Es un tipo de pregunta que ya empleamos hace tres años en Galicia y que hace ocho empleamos DE MIGUEL en su encuesta para el II INFORME FOESSA.

Esta fue la respuesta de la comarca (excluidos los que no contestaron y los que no habían nacido en Asturias; diez por ciento del total):

Más asturiano que español	36%
Más español que asturiano	18%
Las dos cosas	46%

La conciencia de asturianía es, pues, el doble que la "españolista". Pero notese que casi la mitad (el 46%) elude la respuesta, elude definirse.

¿Es esto mucho o poco?. Depende. Una primera comparación puede hacerse con la análoga conciencia en otras áreas del Estado español. Fijese en la tabla 49 .



No se trata de que no aprendan a leer y escribir en castellano. Lo necesitan. Pero primero deben aprender a leer y escribir en su lengua materna. No tenemos espacio aquí para acumular las pruebas científicas (que existen) acerca de las dificultades y retrasos que suponen para los niños y niñas el enseñarles a leer y escribir en un idioma que no es el suyo. Nos limitaremos a decir que nosotros mismos hemos demostrado en Pontevedra que hacer eso provoca que no aprenden nunca a leer ni a escribir.

No es sólo, con serlo, una exigencia de la propia personalidad nacional. Es una exigencia pedagógica que solo pueden ignorar los que carecen de conciencia y obedecen las órdenes de la clase dominante para defender sus intereses.

Conflicto lingüístico y lucha de clases.

Mire Vd. No hay forma de entender nada de esto que pasa con el gallego y el bable y el castellano si no se comprende que lo que pasa es que hay un conflicto lingüístico que es una parte de la lucha de clases. Hay un conflicto lingüístico que enfrenta al gallego con el castellano, al bable con el castellano. Y esos conflictos son una parte (y un instrumento) de la lucha de clases que enfrenta a la clase dominante con la clase dominada.

LLUIS FONTEFOBA ha dicho, con razón, que "Porque el pueblo asturiano non ye solo les clases dominantes (les que más y mejor s'espresen en castellán) por más que munches veces digan que falen en nome del nuestro pueblu, o que son representantes de la nuestra xente" (56).

La clase dominante habla castellano. La clase dominada (en Galicia y en Asturias) habla gallego y bable. La clase dominante utiliza, para conservar su dominio, las maquinarias que se llaman Estado e Iglesia. Y por eso el Estado y sus aparatos (los Gobiernos Civiles, Los Ayuntamientos, los Tribunales, la Escuela, la Universidad, la Guardia Civil) hablan y escriben en castellano. Y por eso la Iglesia y sus aparatos (Parroquias, etc.) hablan y escriben en castellano.

La mayoría de los aparatos de dominación de la clase dominante se concentran en las ciudades y en las villas. Y por eso en las ciudades y en las villas se habla y se escribe en castellano.

El sistema nervioso, el sistema circulatorio de la clase dominante es la organización bancaria, financiera y comercial. Y por eso los Bancos, las Cajas de Ahorro, las empresas y los comercios hablan y escriben en castellano. Y los que trabajan en ellas tienen que hacerlo así.

En la comarca de Navia la clase dominada, los campesinos, los pescadores, los que viven en el campo, hablan en gallego o en bable.

La tabla nº 70 presenta los datos que indican las capacidades y comportamientos de los diversos grupos profesionales referidos al gallego o al bable en la comarca de Navia. Y en los puertos pesqueros del occidente asturiano. Los gráficos reflejan los datos de esas tablas y añaden la comparación Villa de Navia-resto de la comarca. Los datos corroboran lo que venimos diciendo. Aplastante ~~mayoría~~ supremacía del castellano en la Villa respecto de las aldeas. Igualmente en las profesiones (comercio y servicios, industria) más directamente cercanas a la maquinaria de dominación. Los datos de los pescadores hay que entenderlos en función de que los puertos pesqueros suelen ser Villas o núcleos grandes de población. Y responden más a las características castellanizantes de las Villas que a las de las áreas rurales.



NO IMPORTA TANTO A EFECTOS PRACTICOS QUE UNA COSA SEA VERDAD COMO QUE LA GENTE LA DEFINA COMO VERDAD. No es verdad que desertando del idioma gallego las clases bajas gallegas puedan redimir su situación y sacudirse la opresión de su clase dominante. Pero ellas lo creen así, lo definen así. Y las consecuencias son reales. Abandonan, si pueden, el idioma gallego. Enseñan a hablar a sus hijos en castellano. Hablan más en castellano (recuerden los datos) en su casa que con los vecinos.

Insistimos. Es claro que al actuar así el miembro de las clases bajas no resuelve realmente su problema. Es cierto que su abandono de la lengua propia no le ofrece, de verdad, la inserción en los estratos sociales más favorecidos. Y es cierto que, sin embargo, ese abandono impide, en cambio, una toma de conciencia de su situación cultural y económica. Cuando un miembro de las clases proletarias y campesinas gallegas abandona su idioma y adopta el de las clases dominantes está inconscientemente aceptando la cosmovisión y la perspectiva social de esa clase dominante. Como dice NINYOLES, a quien seguimos en este análisis, el cambio de lengua es inseparable de esa influencia ideológica, que en buena parte le condiciona. El cambio de lengua desconecta al individuo de su propio grupo social y cultural, le desarraiga y le aliena, le dificulta la toma de conciencia independiente de su situación y le priva de una actuación congruente con su posición real en la sociedad global.

Cambiar al idioma gallego castellano es para un gallego una forma de votar por el sistema económico y social que está dominado por los que hablan castellano. Es una forma ingenua y frustrante de creer que pagando ese peaje de la traición al idioma propio (que supone la traición a la propia clase) uno "se salvará". Es una forma de intentar la salvación individual a cambio de abandonar a los demás a su suerte. Lo que resulta trágico para el individuo, es que las clases dominantes, una vez conseguida la traición del gallego parlante a su clase ni siquiera se molestan en pagar el precio. Como Roma, no creen necesario pagar a los traidores. Y el tráfuga del idioma queda así a la vez frustrado en su intento de "salvación individual" y huérfano de la ayuda psicológica y real que podría proporcionarle la solidaridad de la clase que ha abandonado. Y el sistema vigente se refuerza. Quod erat demonstrandum. El conflicto lingüístico gallego que comenzó, no se olvide, introducido por las clases dominantes que fueron las que primero abandonaron su idioma, es una parte del conflicto social global. La trampa ideológica del bilingüismo, el señuelo de "a la promoción por el castellano" no son más que otros tantos instrumentos al servicio de una más vasta tarea de dominio.

Que todo esto esté muy claro no sirve de gran cosa. Porque lo importante no es que esté claro ni que sea verdad. Sino que los individuos lo definan como verdad. Y si los individuos siguen definiendo como verdad lo contrario: que "pasarse" al castellano, que educar a los hijos en castellano es "rentable", las consecuencias serán como si fuera verdad. Lo están siendo ya.

A nuestro entender, todo esto significa que el conflicto lingüístico gallego es insoluble si se plantea aisladamente del conflicto social global en el que se inserta. No es posible vencer a un sólo instrumento de dominación dejando intactos los demás. La dominación es un hecho unitario por muy multiformes que sean sus manifestaciones y sus instrumentos. Y no se puede ser libre al 20%. Ni liberarse al 20%. La libertad y la dominación son indivisibles". (57)

X 15

Esa tabla es tremendamente engañosa. En parte por defectos debidos a la técnica de elaboración del Censo. En mayor parte, por defectos debidos a la lógica capitalista del sistema social español. Vamos a ver si aclaramos las cosas.

El trabajo agrícola-ganadero y "sus labores".

La tabla nos dice que sólo 192 mujeres del concejo de Navia indicaron "agricultora" como su profesión. De ellas 12 en la parroquia de la Villa y 180 en el resto del concejo. De entrada, la cantidad resulta notablemente pequeña. Pero es que si la desglosamos por parroquias comparándola con lo que dicen los hombres, resulta aún más extraña. Fijese:

Parroquia des	Nº que dice agricultor en el Censo (sin depurar)	
	Mujeres	Hombres
Andés	8	127
Anleo	60	72
Piñera	1	135
Polavieja	3	89
Puerto de Vega	0	74
Talaren	0	122
Villapedre	<u>108</u>	<u>122</u>
	180	741

¿Como es posible que si en Villapedre 122 hombres dicen "agricultor" haya 108 mujeres que también digan "agricultor" y que en Talaren, con otros 122 hombres "agricultores" ninguna mujer diga "agricultora"? ¿O que en Andés, agrícola por los cuatro costados no haya tampoco, según en Censo, ninguna agricultora?

La explicación es doble. Por un lado está la deficiencia técnica del Censo. El descuido en las instrucciones dadas al confeccionarlo.

Pero sobre todo la explicación está en la mentalidad básica del sistema capitalista imperante en nuestra sociedad. Fijese Vd. La raíz del asunto está en que en el sistema capitalista el trabajo es una mercancía. Algo que se compra y que se vende. Algo que se compra lo más barato que se puede, y se puede mucho gracias al uso del poder que obliga a los que lo hacen a resignarse con el precio que le fijan los que lo compran (¿Se acuerda Vd. de la "retroactividad" de los "Pactos de la Moncloa"?). Para hacer lo más grande posible la plusvalía (el beneficio obtenido al vender el fruto de ese trabajo, fruto que se ha quedado el que compra el trabajo).

En el sistema capitalista el trabajo interesa no en tanto en que es algo que modifica las cosas, que cambia el mundo. El trabajo interesa en tanto que lo que se hace con él se puede vender.

Por eso es por lo que el sistema capitalista NO CONSIDERA TRABAJO EL TRABAJO DEL AMA DE CASA. Una de las mayores absurdos, una de las mayores estupideces, una de las mayores injusticias del sistema capitalista consiste en que, para él, las mujeres en la casa NO TRABAJAN.

X

En las estadísticas capitalistas, para el sistema capitalista, las mujeres en sus casas, NO TRABAJAN. No importa nada que millones de mujeres españolas se pasen la vida agotándose día a día cuidando de los niños, limpiando la casa, fregando, haciendo la comida, repasando la ropa. Eso, según el sistema capitalista, NO ES TRABAJO. Y, así, en las estadísticas, las mujeres, en su gran mayoría, se clasifican como INACTIVAS.

Ya sabemos que es un insulto. Decirle INACTIVA a la mujer que se deja años de salud y de juventud luchando con la casa es un insulto. Pero esa es la lógica del sistema capitalista. Lo que hacen las mujeres en la casa se llama "SUS LABORES". Y no se considera trabajo.

Por supuesto, hay unas pocas docenas de ~~mujeres~~ mujeres españolas -miembros de la clase burguesa- para las que esa frase "SUS LABORES" significa que no pegan golpe. Que se limitan a ser animales de lujo dedicados a no hacer nada salvo ir de compras, jugar a las cartas, asistir a reuniones, ir al Cine o al Teatro y engañan a sus maridos con los de sus amigas. Pero hay en España MILLONES de mujeres de la clase trabajadora para las que la frase "SUS LABORES" encubre un trabajo duro, monótono y envejecedor.

La cosa es aún peor en el campo. Porque en el campo la frase "SUS LABORES" encubre, en muchos casos, junto a todo ese trabajo de la casa, el trabajo del campo, en la agricultura y la ganadería.

Y como en una sociedad la ideología de la clase dominante es la ideología que domina, las mujeres españolas se han acostumbrado a decir "sus labores" cuando les preguntan profesión y a aceptar que no se considere trabajo el que hacen en casa. Como nosotros sabíamos todo eso insistimos a nuestros entrevistadores para que al hacer la encuesta no se contentaran con la respuesta "SUS LABORES". Que preguntaran si trabajaban, además, en el campo y con las vacas. Y así conseguimos clarificar las cosas.

En el concejo de Navia, excluida la Villa, obtuvimos estas respuestas:

Microw

<u>Dicen como profesión que:</u>	<u>1910</u> <u>% sobre el total</u>
Mujeres que trabajan en la agricultura	2
Mujeres que dicen "sus labores"	35
Mujeres que dicen "sus labores y la agricultura"	49
	<hr/> 86

Ese 86% es casi idéntico al 87% que en el Censo suman las rúbricas "SUS LABORES" (79%) y "agricultora" (8%). Pero ahora sabemos que una gran parte de "SUS LABORES" encubre el trabajo agrícola. Que, en definitiva, más de la mitad de las mujeres del "Resto del concejo" (excluida la Villa) trabajan en tareas agrícolas y ganaderas.

No ocurre, lógicamente, así en la Villa. Allí la inmensa mayoría de las que dicen "SUS LABORES" no trabajan más que en su casa. Decimos la inmensa mayoría porque, por ejemplo, nos consta que 4 que dicen en el Censo "SUS LABORES", trabajan en CEASA.

Aplicando estas informaciones, hemos depurado el Censo. Vea Vd. ta table nº 110 .

X

1

Segunda

Parte: Las relaciones de producción.

15 dic / 1970.

Capítulo B: El "baso de la papelera" X

Dedicatoria: A nuestros compañeros de la U.G.T. en Cádiz.

¿Ha visto Vd. un eclipse de sol?

Suponemos que sí, que alguna vez ha visto Vd. un eclipse de sol. Y es muy posible que al hacerlo haya seguido Vd. el consejo oído de la radio o de algún conocido, o leído en un periódico, según el cual conviene mirar al Sol con gafas ahumadas o poniendo delante de los ojos un cristal previamente ahumado para evitar que los rayos del Sol recibidos directamente durante un rato quemen los ojos. Se lo recordaremos ahora porque es un buen ejemplo de un hecho básico de la sociedad humana tal como viene existiendo. De la sociedad humana en la que existen de forma relativamente estable una clase o clases dominantes y una clase o clases dominadas.

No podría existir y durar el dominio de una clase sobre otra si la sociedad de los hombres no fuera, como ese cristal de mirar eclipses, opaca en vez de transparente. El dominio de unos hombres sobre otros, de una clase sobre otras, exige que la sociedad sea opaca. Que haya un ocultamiento, una tergiversación de las reales relaciones establecidas entre los hombres concretos de una sociedad y de las reales relaciones establecidas entre los hombres y las cosas. Exige que en vez de conocer esas reales relaciones, lo que se conozca sea una apariencia de las relaciones entre los hombres y una apariencia de las relaciones entre los hombres y las cosas.

La sociedad opaca, la sociedad de clases, no se aparece como es, no se representa ni explica a sí misma como es, en su concreta realidad. Lo que hace es fabricar una representación, un conjunto de creencias y de ideas (mitos e ideologías) que no dice la verdad de cómo funciona y de cómo se desarrolla en esa sociedad la vida social concreta. Ese paquete de creencias y de ideas que no dicen la verdad (que no son, por tanto, un conocimiento) lo que hacen es explicar, justificar, las relaciones reales entre los hombres, impuestas y mantenidas por la fuerza. Y para eso, las hacen derivar de unas pretendidas verdades eternas, de unas pretendidas verdades que están escritas en la naturaleza de las cosas y que están dictadas por esa naturaleza. Y las hacen derivar de unos valores supremos "que son por su propia naturaleza permanentes e inalterables".

¿Por qué? Es siniestramente sencillo. Se hace así para que los hombres apliquen la falsa lógica de la ideología dominante. Que dice que si esas verdades y esos valores se ven en peligro es la propia sociedad, la sociedad entera, la que se tambalea.

Por supuesto, eso es falso. No es la sociedad entera, la sociedad concreta la que peligra. Es sólo la forma, la estructura concreta, que temporalmente la sociedad ha tomado en el curso de la historia, la que se tambalea. Es la forma que establece el dominio de una clase sobre otra, de unos hombres (pocos) sobre otros hombres (muchos), la que peligra.

Tenga Vd. en cuenta dos cosas. Primera: que la forma que ha ido tomando en el curso de la historia la sociedad es inseparable de su realidad. Segunda: que las "verdades eternas" y los "supremos valores" no son otra cosa que una representación trucada de los intereses de la clase dominante. Por eso, cuando la clase dominante se siente amenazada esa amenaza, esa sensación de amenaza, se transmite a toda la sociedad. La ocultación fundamental (el conseguir que no se conozcan las reales relaciones entre los hombres, sino una falsa explicación de esas relaciones) produce miedo. Y la clase dominante tiene precisamente dos armas básicas para mantener su situación de dominio: la fuerza y el miedo.

La sociedad de clases necesita ser opaca. Necesita que las cosas no estén claras. Necesita que no se conozcan las reales relaciones entre los hombres.

Todo es según el color del cristal con que se mira.

¿Cómo es posible que ese tinglado funcione? Porque lo cierto es que lleva miles de años funcionando. ¿Cómo es posible que durante tanto tiempo aguanten en pie explicaciones falsas de las cosas?

Pues es posible porque los hombres no nos comportamos, no actuamos, no nos movemos por las cosas que son, sino por lo que nos imaginamos de las cosas. No orientamos nuestra conducta por la realidad de las cosas, sino por lo que nos imaginamos de las cosas. Todo lo que hacemos es una respuesta a una incitación, a un estímulo. Pero el estímulo al que responde nuestra acción no son las cosas, sino lo que imaginamos de las cosas. Cuando yo cojo un cigarrillo y lo enciendo no estoy cogiendo lo que el cigarrillo es (una droga que me hace daño), sino lo que imagino del cigarrillo (algo que me tranquiliza, que me serena, que me ayuda a pensar, que me ayuda a descansar). Cuando un mozo saca a bailar o invita a una moza no invita a la moza que es, sino a la que él se imagina que es (dicho sea entre paréntesis, eso explica muchas de esas parejas que se ven por la calle y que aparentemente son inexplicables).

Una imagen no es una cosa o un hombre. Una imagen es la representación que yo me hago en mi cabeza -en mi mente- de una cosa o de un hombre. Una representación que incluye siempre el dato de si esa cosa o ese hombre satisface o no una necesidad que yo siento. Lo que nos mueve a los hombres no son las cosas, sino las imágenes que nos hacemos de las cosas. O de otros hombres.

Los sociólogos tenemos un teorema para expresar esto. El teorema de Thomas, que dice que "si los individuos definen las situaciones como reales, son reales en sus consecuencias". No importa nada que el cigarrillo me haga daño. Si yo defino como real que me hace bien, las consecuencias serán como si fuera real que me hace bien. Me lo fumaré. No importa nada que la moza sea fea. Si el mozo la define como guapa, las consecuencias serán como si fuera real que es guapa. La invitaré.

La sabiduría popular tiene una fórmula para decir casi lo mismo que dice el teorema de Thomas: "Todo es según el color del cristal con que se mira", que recogiera precisamente el naviego Campoamor en unos versos suyos bien conocidos.

Por eso es por lo que explicaciones falsas de la realidad pueden funcionar, ser eficaces, durante largos períodos de tiempo. Si los hombres actuáramos sólo en función de la realidad de las cosas no podríamos haber tolerado durante miles de años que nos dieran explicaciones falsas de cómo son las cosas. Pero como en la práctica nos movemos en función de las definiciones que hacemos de las cosas y de los hombres, como nos movemos por lo que imaginamos de las cosas y de los hombres, por eso ha sido y es posible que nos den gato por liebre. ✕ Basta con conseguir que nos imaginemos que el gato es liebre.

De hecho, una de las más lucrativas actividades del mundo de hoy, una de las ramas de negocio que mueven más miles de millones de dólares en el mundo, es la que se dedica a "fabricar" imágenes: la publicidad, el marketing, las técnicas de lanzamiento de productos y servicios.

El "caso de la papeleras"

De todo esto que venimos diciendo tenemos un ejemplo patente en el "caso de la papeleras". En el capítulo anterior hemos visto cómo "la papeleras", la fábrica de CEASA en Navia, protagoniza (junto a la factoría de Industrias Lácteas Asturianas, S.L. -Reny Picot- y a los Astilleros Armón) la llegada de la revolución industrial a la comarca. Hemos hecho un repaso (demasiado rápido, como todo este libro) de la profunda influencia que "la papeleras" ha tenido y tiene en el cambio de la comarca. Hemos apuntado la magnitud del impacto que ha supuesto en la vida económica, social y cultural de la comarca.

Pues bien, la imagen pública de "la papeleras" no tiene casi nada que ver con todo eso que nosotros hemos visto en el capítulo anterior. Cuando el otoño pasado, al comenzar nuestras investigaciones, hicimos el acopio de la bibliografía, de lo que se había escrito sobre la comarca de Navia, recogimos y estudiamos también la hemerografía, lo que se había publicado en periódicos y revistas. Y al hacerlo nos encontramos con un auténtico montón de noticias y reportajes sobre el "caso de la papeleras". Un auténtico montón del que destacaban como crestas de una sierra términos punzantes: "destrucción", "catástrofe", "desastre", "oposición".

De ahí que al formular nuestras hipótesis de trabajo incluyéramos entre los temas a investigar el de la opinión pública sobre "la papeleras".

El iceberg invertido

Casi todo el mundo sabe que un iceberg es una gran masa de hielo flotando en el mar. Y que, por las características del hielo, lo que sobresale de la superficie del mar es una pequeña parte en comparación con el volumen del hielo que se halla debajo. Pues bien, en temas de opinión pública funciona el que nosotros hemos bautizado como "el principio del iceberg invertido". Y que consiste en que, sobre todo en las sociedades no democráticas que carecen de cauces adecuados para la expresión de la opinión del pueblo, la opinión que se expresa a través de los medios de comunicación de masas es como un iceberg al revés. Un iceberg que tuviera sólo una pequeña parte bajo la superficie y la inmensa mayoría de su volumen fuera del agua. De forma que la opinión "pública" no es la expresión de la mayoría de la opinión "privada", sino la expresión de una minoría.

¿Le gustaría usted agricultor-ganadero? ¿Sí? Pues fíjese. Lo fundamental es que Vd. se entere de que es lo que le está pasando, como le está pasando y por qué le está pasando. (Entre otros, para eso estamos escribiendo este libro. Si conseguimos aclararle a Vd. las cosas podremos lograr lo que queríamos). Lo que le pasa a Vd. es que se ha convertido en un obrero.

¿Que es un obrero? Un obrero es una persona al que le pasan estas 4 cosas:

- 1) Trabaja para otro.
- 2) Trabaja bajo la disciplina y sujeto a las reglas y órdenes que le da otro.
- 3) Trabaja sujeto a un horario y en unas condiciones de trabajo fijadas por otro.
- 4) Trabaja sin apropiarse del fruto de su trabajo que queda en poder del otro, que es quien disfruta de la plusvalía añadida por su trabajo. A cambio cobra un salario.

Bueno. Pues todo eso le pasa a Vd. Vd. trabaja para otros. Trabaja para las industrias que comercializan la leche. Trabaja Vd. bajo su disciplina y sujeto a sus reglas. Tiene Vd. que entregar la leche a las horas que le marcan ellas, en las condiciones y en los envases que marcan ellas, en las condiciones y en los envases que le marcan ellas, sujeto a las reglas (por ejemplo, cálculo de la grasa) que marcan ellas.

¿Quiere Vd. que repasemos el horario de un día cualquiera para que se vea como está Vd. sujeto a reglas como el obrero de CEASA que marca su entrada y su salida en la ficha del reloj? Vamos a hacerlo.

Empieza Vd. a las seis y media de la mañana. Durante tres cuartos de hora limpia las cuerdas, cambia la "cama" de helechos de las vacas y limpia las ubres Durante la hora y media siguiente ordeña Vd. con la máquina sus 7 vacas. Mide la leche, la translada a los bidones. Y lleva los bidones a la carretera. Vuelve a la cuadra y pone el primer pienso. Y mientras las vacas le comen se da Vd. el lujo de desayunar. Durante el resto de la mañana da Vd. a comer el "verde" a las vacas, sale con el tractor a buscar más "verde". Y hace eso tres veces en la mañana. Limpiando la cuadra, claro. Y trabajando la tierra para cuidar la producción de hierba y de "verde". A las cinco de la tarde da Vd. la "merienda" (más "verde") a las vacas. A las siete realiza de nuevo la operación de ordeño, medida, envase y transporte de bidones a la carretera. Y luego da a las vacas pienso, luego "verde". Y luego "verde" o seco. Y se ha puesto Vd. en las diez de la noche, con suerte.

Por supuesto, tiene Vd. que atender también a la producción de patatas, de "verde" (nabos, alfalfa forrajero, etc.), con las operaciones de siembra, abonado, insecticidas, recogidas, etc.

Y como las vacas tienen la mala costumbre de comer también los sábados y domingos no sabe Vd. que es eso de la "semana inglesa".



Mirá Vd. que hay una cosa que no es verdad. Lo de que Vd. cobra un salario. Porque Vd. cobra por litro de leche. Bueno. Tiene Vd. razón, pero sólo en apariencia. Porque lo fundamental del sistema de salario está en el asunto de la plusvalía. Lo fundamental del sistema de salario está en que el asalariado vende su trabajo. En que no se apropia del fruto de su trabajo. El trabajo que uno hace añade valor a la cosa en que se trabaja. Si Vd. es carpintero su trabajo añade valor a la madera que trabaja. Y si Vd. es carpintero independiente, Vd. se apropia de la mesa que ha sacado con su trabajo de la madera que ha usado. Y se apropia del valor añadido, de la plusvalía que su trabajo ha puesto en la madera. Y si la madera le costó 100 y vende la mesa en 500, se queda Vd., se apropia las 400 de plusvalía.

Pero si es Vd. carpintero a salario, es el patrón el que se queda con la plusvalía de 400 lograda, añadida, por su trabajo. Y Vd. se limita a cobrar el salario fijado por el patrón (que siempre es sólo una parte de las plusvalías que salen de su trabajo).

¿Que es lo que pasa con Vd.? Con ese trabajo, con las vacas cuyo horario hemos contado hace un rato, Vd. crea plusvalía. Pero no la cobra. Sencillamente porque Vd. no vende la leche al consumidor (a diferencia del carpintero independiente que sí vende la mesa al que va a usarla). El que vende la leche (o la mantequilla o el queso) al consumidor es la industria. Vd. no puede vender la leche que produce al consumidor. No tiene más remedio que venderla a las industrias al precio que se la pagan. Y son las industrias las que se quedan con la plusvalía.

A Vd. le pagan un salario DISFRAZADO de precio de la leche. Vd. es un obrero, Y, además, tonto. Vd. perdona por illa, arselo, pero se lo vamos a explicar.

121
El sastre de Campillo

¿Ha oído Vd. alguna vez el dicho "Más tonto que el sastre de Campillo, que cosía de balde y ponía el hilo"? Pues Vd. se parece mucho, pero que mucho, al sastre de Campillo.

¿Que es lo que pone Vd.? Vd. pone sus tierras (o las que tiene arrendadas si es Vd. del 11% que en la comarca es arrendatario), pone sus vacas, pone Vd. el trabajo agotador. Y pone Vd. el riesgo. Porque si se le mueren las vacas se le mueren a Vd. Si se le estropean los pastos, se le estropean a Vd. Y como, además, para alcanzar los niveles de producción de leche necesarios no basta con el pasto y el "verde" que Vd. cultiva, tiene Vd. que comprar piensos.

Claro. De balde no trabaja Vd. Sería demasiado. Por eso le pagan algo por la leche. Pero, fíjese, se lo pagan por litro para disfrazar el hecho de que le están pagando un sueldo de miseria. Eche Vd. cuentas. Compare Vd. su trabajo con el de un pariente que trabaje en CEASA o en RENE-PIROT. Tenga en cuenta que trabaja Vd. y trabaja su mujer. Y, para ser prudentes, calcule sueldo y medio en vez de dos sueldos. (Hace dos capítulos le dijimos que el sueldo medio de CEASA fué de 33.409 pesetas mes). Y calcule luego el interés que tendría que pagar cualquiera por el capital que Vd. arriesga: la tierra, la casa, las vacas, lo que gasta al año en piensos. A un interés bajo, digamos el 10% (eso es bajo, ahora la gente está pagando el 15% y el 20% de

interés por los créditos). Y ahora eche cuentas de lo que le queda a Vd. limpio al mes (descontando lo que paga en piensos, por ejemplo). ¿Lo ve? Está Vd. haciendo un "negocio" ruinoso.

Y trabajando sábados y domingos. Desde las 6 de la mañana hasta las 10 ó las 11 de la noche. ¿Le extraña a Vd. que sus hijos no quieran seguir con las vacas y que sus hijas no quieran -si locas- casarse con un agricultor-ganadero?.

11/27
 12
 0.4
 La crisis del caserío

La madre del cordero de todo este asunto es que la revolución industrializadora que ha cambiado a la comarca de agrícola en ganadera se ha hecho dentro del sistema capitalista y siguiendo las reglas del sistema capitalista. Y, así, han pasado dos cosas básicas, condicionantes de todos los resultados.

Primero. La industria transformadora de la leche se ha levantado por capitalistas ajenos a los agricultores. Son las industrias transformadoras las que permiten hacer grande la plusvalía sobre la leche y cobrarla a través de la comercialización. Pero como esas industrias son propiedad de capitalistas ajenos a los agricultores éstos no huelen las plusvalías.

Segundo. La reconversión a la ganadería y la producción de leche se ha hecho en la comarca bajo las reglas individualistas del sistema capitalista. Y, así, los agricultores-ganaderos se enfrentan aislados a las industrias transformadoras y comercializadoras. Uno a uno carecen de fuerza y capacidad negociadora. Y tienen que aceptar que les paguen lo que quieran. Sólo en casos extremos (la huelga de la leche) se produce la unión (y, entre paréntesis, se consigue ganar el pulso).

Pero es que, además, la reconversión se ha hecho sobre la base de la propiedad privada aislada. Y la estructura de esa propiedad hace antieconómica la producción para el ganadero-agricultor. El índice de casi dos vacas por hectárea es aceptable (aunque se pueda mejorar como demuestra el casi increíble record de Manolín de Jarrío). Pero como la mayoría de las explotaciones (casi el 70% de las del concejo de Navia) no llegan a las cinco hectáreas, el promedio de vacas por explotación está alrededor de 5. Y con cinco vacas no hay forma de que el trabajo resulte remunerador.

En la propia comarca hay dos ejemplos de explotaciones más grandes, con un número ^{grande} de vacas. Van bien. Porque 10 vacas no dan el doble de trabajo que 5. Ni 30 vacas dan seis veces el trabajo que 5. Y, además, si en vez de ser sólo dos personas (el ganadero y su mujer) los que trabajan son media docena de personas para 35 ó 40 vacas hay la posibilidad de ordenar el trabajo. Y de garantizar un día libre a la semana a cada uno.

El modelo de caserío actual está en crisis. No es rentable. Es una trampa agotadora en la que se quema el trabajo y se mastian las ilusiones. Ha supuesto, además, una esclavización creciente para las mujeres.

La mejor prueba de esto nos la da la edad de los agricultores-ganaderos. Son cada vez más viejos y sus hijos no les sustituyen.

Y se habrá sorprendido Vd. porque tiene la clara conciencia de haber pagado ese precio multiplicado varias veces cuando Vd., consumidor, ha ido al mercado o a la pescadería.

Así es como funciona el sistema capitalista. Una minoría oligárquica, con actuaciones monopolísticas, SE ENRIQUECE IMPUNEMENTE COMPRANDO BARATO A LOS PESCADORES Y VENDIENDO CARO A LOS CONSUMIDORES. El sistema capitalista roba a los trabajadores TRES VECES. Roba a los pescadores el fruto de su trabajo duro, largo y peligrosos, pagándoles el pescado a precios miserables. (Y QUE COMO HEMOS VISTO ANTES SON CADA AÑO MAS BAJOS). Roba a los trabajadores urbanos la plusvalía añadida por su esfuerzo pagándoles salarios insuficientes. Y vuelve a robar a esos trabajadores urbanos al cobrarles precios escandalosamente altos por el pescado que ha arrancado de las manos de los pescadores por cuatro cochinas monedas.

La clase dominante es muy lista. Muy eficaz. Conoce a la perfección su tarea: la explotación de los trabajadores. Y la realiza con notable éxito.

Fíjese Vd. Hemos esperado al momento de la corrección de pruebas de imprenta para meter aquí los datos más recientes posibles. En los últimos días de marzo y primeros de abril de 1978 la merluza de primera se pagó en la lonja de Luarca a un precio que osciló entre 300 y 350 pesetas el kilo. El día 6 de Abril en las pescaderías de Madrid la merluza "fresca" se vendía a 640 pesetas el kilo. EL PRECIO COBRADO POR EL PESCADOR SE DOBLA CUANDO TIENE QUE PAGARLO EL CONSUMIDOR.

La pieza clave para ese brutal encarecimiento (y el igualmente brutal enriquecimiento) son los intermediarios mayoristas colocados por el sistema en una situación excepcional para explotar a productores y consumidores. El complejo camino que sigue el pescado en su comercialización permite a los intermediarios ser monopolistas al comprar y ser también, monopolistas al vender. O, lo que es lo mismo, tener poder suficiente para fijar ellos el precio al que compran y el precio al que venden. Los pescadores no tienen más remedio que vender al precio que les quieran pagar y los minoristas-detallistas (los pescadores de barrio) no tienen más remedio que comprar al precio que les quieran cobrar (y luego cargárselo al ama de casa).

El sistema se basa en dos subastas: una en las lonjas de los puertos y otra -en las grandes ciudades del interior- en los mercados centrales entre minoristas o pescaderos. En las lonjas es una subasta holandesa (a la baja). Una subasta a la baja, lector urbano, quiere decir que se empieza con un precio, por ejemplo 400 pesetas para el kg. de merluza, y se va bajando (399, 398, 397, 396, 395, etc.) hasta que alguien decide comprar, por ejemplo a 350 pesetas. Es un espectáculo fascinante y el ingenuo asombro que uno de nosotros recuerda de sus años infantiles al escuchar la velocísima "cuenta atrás" de la subasta hecha oralmente en la "Rula" de Puerto de Vega lo hemos visto repetido en nuestros hijos ante la máquina a modo de reloj que ahora se emplea en la de Luarca.

Sin embargo ese fascinante espectáculo tiene un dramático trasfondo. Esa forma de venta es muy susceptible de provocar (y provoca) la formación de monopolios de demanda locales por los compradores mayoristas que pueden acordar (y acuerdan) entre ellos el precio que van a pagar.

Los pescadores del occidente asturiano no tienen más narices que vender al precio que les quieran pagar. Lo que ellos venden es pescado "fresco". Un producto altamente perecedero.

X

Como gráficamente nos dijo uno de nuestros entrevistados, el pescador no tiene "panera" donde guardar el pescado hasta que suba su precio. Ya indicamos antes las quejas de los pescadores de Figueras, de Tapia, de Ortiguera y de Luarca por la falta de cámaras frigoríficas en los puertos. Tampoco nuestros pescadores del occidente asturiano poseen instalaciones de congelación de pescado a bordo. En el supuesto (difícil) de que en otro puerto pudieran encontrar mejor precio que aquel en el que han atracado, esa diferencia de precio difícilmente compensaría los gastos de combustible y de tiempo y el presunto deterioro de su mercancía. Por otra parte la oferta de los pescadores está atomizada. Y cada barco es utilizado por el sistema como instrumento de chantaje contra los demás barcos. Si uno rehusa vender otro venderá y luego verá como le ofrecen un precio aún más bajo. Cada barco juega así respecto de los demás el papel de "ejército de reserva" que a los parados destina el sistema capitalista para mantener bajos los salarios. ("Si no quieres trabajar por este salario porque te parece bajo date cuenta de que hay cientos de miles de desgraciados sin trabajo a los que el hambre obligará a dar las gracias de rodillas por cualquier precio que se les pague por su trabajo").

Hay aún otro perjuicio que a los pescadores y a la comunidad entera produce el sistema de subasta a la baja. Y es el del enfrentamiento, la desconfianza y la competencia brutales entre los pescadores que redundan en una disminución de la pesca. Nos ha dejado doloridamente estupefactos leer en el libro-reportaje "A bordo del Terín" (que relata una salida a la mar de ese pesquero de Tapia) la "listeza", la "astucia" de Manolo, el patrón, y de los patronos del "Tovalina" y del "Villaselan" al tener una clave secreta para la información por radio. Y la explotación de la "zorrería del mar" consistente en ocultar a los demás que se ha encontrado un banco de peces y en desorientar a sabiendas a los otros pescadores sobre como va la pesca en la zona donde uno anda (96). No importa que un barco no pueda dar abasto con sus solas fuerzas a un banco de peces. Cargará hasta los topes y saldrá zumbando a puerto rogando a sus dioses para que ningún otro encuentre lo que él no pudo pescar. Porque el que entre más tarde conseguirá peor precio. La culpa, por supuesto, no es de Manolo ni de los demás pescadores. La culpa es del sistema capitalista que medra sobre las ruinas de la solidaridad, que florece con el abono del enfrentamiento entre los trabajadores. Aunque se perjudiquen los pescadores entre sí y la comunidad que recibe menos pesca de la que sería posible.

Por supuesto, hay quienes escapan a esa servidumbre de la subasta a la baja. Naturalmente, también son capitalistas. Las grandes empresas dedicadas a la pesca del bacalao, el pargo y la corvina, los consorcios almadabreros, las tristemente célebres sociedades de pesca de altura como Pescanova. Pero nosotros estamos hablando de los pescadores artesanales del occidente asturiano.

Lector urbano. Ya sabe Vd. por qué tienen los pescadores que aceptar precios cada vez más bajos por el fruto de su trabajo. Ahora, por favor, no le eche Vd. la culpa del salvaje precio que le cobran por el besugo a su pescadero de barrio. Porque no es ahí donde debe Vd. buscar a los culpables. El pescadero de barrio, como el pescador en su lonja, no tiene capacidad de negociación en la subasta que se hace en el mercado central. (Según un estudio de IRESCO, en 1974 Madrid y Barcelona absorbieron el 26% del pescado fresco. Siendo la demanda de pescado fresco los dos tercios, el 66%, de la demanda total de pescado). Porque incluso cuando hay

X

Por abundancia de pesca los pescadores detallistas siguen comprando una cantidad que es básicamente siempre igual (la que absorbe su pequeña clientela). No le cabe, pues, presionar al mayorista comprando más cuando es más barato o menos cuando es más caro. Además, el mayorista si que tiene "panera" (frigorífico). Lo que le facilita aún más la manipulación del precio. Indudablemente es cierto que la pequeñez del volumen de venta de la inmensa mayoría de los pescaderos detallistas les presiona para conseguir de un pequeño número de kgs. el margen de beneficio que sostenga su vida. Pero aunque ahí hay desde luego abusos, dese Vd. cuenta de que el abuso gordo, la manipulación monopolística de los precios, hay que atribuirlo a los mayoristas.

¿Y el Estado que hace? dirá Vd. Hombre, pues el Estado, bien, gracias. ¿Se olvida Vd. de que el Estado es un Estado burgués capitalista y de que sus Gobiernos no son más que Consejos de administración del gran capital? Ahí tiene Vd. al sr. Moro, el listísimo sr. Moro de Pescanova de flamante Subsecretario de la Marina Mercante y "responsable" estatal de la pesca. Para el Estado burgués capitalista la ley de la oferta y la demanda es la Biblia. Si luego hay monopolios de demanda y de oferta (y además en las mismas manos) eso no es más que una "ligera imperfección del sistema de mercado". La flagrante existencia de monopolios (oligopolios para ser precisos) de demanda y de oferta no obsta para que los ~~maxiferos~~ corifeos del sistema capitalista pongan los ojos en blanco cantando las excelencias del "libre" sistema de mercado y el valor para el progreso de la "libre" competencia.

12 p.
Un círculo vicioso para la miseria.

Bueno. Ya ha visto Vd. que a los pescadores del occidente asturiano les pagan poco (cada vez menos) por la pesca. Y también que les pagan así de poco para hacer mayores los salvajes beneficios de los intermediarios.

Lo grave de la situación es que se configura como un círculo viciosos que condena a los pescadores a la miseria y a la explotación. Vamos a explicarnos. Fijese Vd. en este encadenamiento de hechos:

- 1º Los pescadores ganan poco porque les pagan poco por lo que pescan y porque pescan poco.
- 2º Les pueden pagar poco por lo que pescan porque cada barco pesca poco y como lo vende por separado de lo que venden otros barcos y otras flotas los monopolios de demanda local pueden obligarles a aceptar el precio que ellos fijan. Carecen, además de cámaras frigoríficas en puerto y de instalaciones congeladoras a bordo que les podrían permitir resistir sin vender hasta que los precios subieran.
- 3º Pescan poco porque, además y aparte de la irracional sobreexplotación causada por la ausencia de planificación, sus barcos son pequeños y con poca potencia, y viejos.
- 4º Sus barcos son pequeños, con poca potencia y viejos, y carecen de instalaciones congeladoras a bordo y de cámaras frigoríficas en puerto porque tienen poco dinero para pagar barcos mejores.
- 5º Tienen poco dinero porque ganan poco.

La cosa del dinero.

Dedicatoria: a nuestro primo Juan Ricardo, que trabaja en la recién inaugurada sucursal del Banco Herrero en Puerto de Vega.

La cosa del dinero. Si estamos revisando los síntomas del cambio social en la comarca no podemos dejar de fijarnos en el dinero. En su posesión, en su uso, en el deseo de tenerlo, en la falta del mismo. Hay que recordar que estamos en una sociedad capitalista. Y en una sociedad así el dinero es una de las tres cosas que mueven todo el sistema. Una de las tres cosas que están arriba del todo en la jerarquía de valores del sistema. Es decir, una de las tres cosas que se definen como deseables y que, al definirse como deseables por todos, condicionan los medios y los fines del comportamiento de todos. El dinero es una de las tres cosas que una sociedad capitalista utiliza como premio al desempeño de las tareas que son necesarias para mantener el sistema, para que la clase dominante siga dominando y para que la clase dominada siga dominada.

Las otras dos son el poder y el prestigio. Pero en realidad la central, la básica, es el dinero. Porque con dinero se pueden conseguir el poder y el prestigio. Porque en una sociedad capitalista todo se vende y el poder y el prestigio pueden comprarse si se tiene suficiente dinero. No hay que dejarse engañar por la propaganda. Durante la dictadura de Franco los que mandaban de verdad eran los que tenían el dinero: los escasos centenares de familias que controlaban (y controlan) los grandes Bancos y -a través de ellos- las grandes empresas, los monopolios y oligopolios. Franco no era más que la fachada de ese mecanismo para una época determinada. Lo mismo que esas familias no son más que los sirvientes distinguidos de la oligarquía inter y multinacional que, a cambio de sus servicios, les cede una parte importante del botín conseguido explotando a la clase trabajadora española. El esquema es el mismo que en las colonias clásicas: el poder extranjero colonizador escoge a unos cuantos traidores al pueblo colonizado y los emplea como instrumento para la explotación de ese pueblo pagando como precio de esa traición la entrega de una parte importante del poder, el prestigio y el dinero conseguido con la explotación.

Poder, prestigio, pesetas. Las tres "pes" que mueven el sistema capitalista. Hasta que esos valores capitalistas no sean sustituidos por los valores socialistas de la igualdad, la solidaridad y la satisfacción por el trabajo bien hecho no se romperá el esquema de la dominación y la explotación de unos hombres por otros.

Hoy, para entender como funciona y como cambia el sistema capitalista tenemos que estudiar como funciona la cosa del dinero.